

ŁOTYSZE INFLANT POLSKICH

A W SZCZEGÓLNOŚCI
Z GMINY WIELÓŃSKIEJ POWIATU RZEŻYCKIEGO.

OBRAZ ETNOGRAFICZNY

PRZEZ

STEFANIĘ UŁANOWSKĄ.

CZĘŚĆ II.



W KRAKOWIE.
NAKŁADEM AKADEMII UMIEJĘTNOŚCI.
BRIŁAD GŁÓWNY W KSIĘGARNI SPÓŁKI WYDAWNICZEJ POLAKIEJ.
1892.

Kōzu dzīsmis.

1.

Iz bōlenim gostūs gōju,

Celá labi nazynōju,

Zeilá mañ celi rōda,

Laksteigola rosu traucá.

Datecieju zīd upeitá,
Pōri tik̄t navarieju,
Aş pajiemu zīdu sauvi,
Tō aş pōri pōrleigōju.

Datecieju zalt upeitá,

Pōri tik̄t navarieju,

Aş pajiemu zalta sauvi,

Tō aş pōri pōrleigōju.

Datecieju saulis upá,
Pōri tik̄t navarieju,
Aş pajiemu saulis maitu,
Tō aş pōri pōrleigōju.

Vacōkam bōlenám

Zīdu sauvi paškinkōju,

Vidiškam bōlenám,

Zalta sauvi paškinkōju,

Mozōkam bōlenám
Saulás maitu paškinkōju,
Cymdu, záču adeitōja,
Meikstas vītas taiseitōja.

2.

Kur tu īsi bōlelen̄,
Boltys kōjas audamīs?
Īšu mōsys apraudzeitu,
Dzieržu tautys nycyno.

Da vörteņu nadajōju,
Tak mōsená raudōdama.
Tāc mōseñ vár vörtenis,
Lai tak munys kumieilenis.

Soki praudu munu mōseñ,
Kas táv gauži ryudynova?
Voi dīveri, mōseicas,
Voi dīveru tāvs ar mōti?

Ni dīveru, mōseicenás,
Ni dīveru tāvs ar mōti,
Tautu dāls navekleitis,
Tys mañ gauži ryudynova.

Leiñ örā znūta škel̄ms,
Áj ar mani parunōtu,
Kō mōsená gauži raud?
Voi jei smolka nasamola,
Voi jei bolta naizvieläja?
Tovs kaklen̄, a muns zūbyns,
Kō mōsená gauži raud?

3.

Vysi putni kōzys dzărá,
Straden̄ säd̄ raudōdams.
Stroda škel̄ma nalaiduši,
Kam bičeri sadauzäja?

Vil̄cenám rasna reiklá,
Tys bej lobs stabuļnīks,
Začeišam leikas kōjas,
Tys celená lūceitōjs,
Kraukleišam malni svōrki,
Tys bej lobs kukareits,
Zeileitái osi nogi,
Tei bičeri nosotōja.

Slūkas maita dreizalená
Tei iudiná nesiejená.
Iudisnená nosojüt,
Nükreit zalta gredzinens.
Gredzinéná vaicojüt,
Tryuka treju bōlelen̄u.

Voi bej läkt̄ iudin̄

Voi tauteņu komonōs?

Lobōk lācu iudin̄,
Na tauteņu komonōs,
Laidit munu augumeņu,
Lai syt viļni malenā.

4.

Aş beju zeileitá, zeileitis maita,
Lieču iz zora un iz ūtora,
Iz treša lākdamā, īraugu tautinás,
Deveinu rateņu, symts kumieļenu,
Cysts zalta grūžus, cyts īmavenūs.

Teciņ dataku da brōlā vōrtu,
Atrodu brōleiti pi vōrtu stōveiļ.
Lyudzama, brōleit, slādž vōrtus valä!
Atslādzá brōleitš raudōdams.

Teciņ dataku da klietenás,
Atrodu māršu pi klietes stōveiļ.
Lyudzama, māršeņ, slādž klieti valä!
Atslādzá māršená raudōdama.

Teciņ dataku da teineitái,
Atrūmu māmeņu pi teinis stōveiļ.
Lyudzama māmen, slādž teini valä!
Atslādzá māmená raudōdama,

Lai aš apvalku zīdōtu kraklu,
Pabyra zīdeni klietenis vydā,
Saskräja tautenis zīdeņus lasäť.
Na tai zīdeņu, kai mani pošu,
Rypu, rypu dalderi pa golda viersu,
Ša tāv māmeņ šyupelá nauda par aukliejumu!

5.

Trejs mōsenás ūgōs gōja
Malnyjōs upenās,
Divi ūgu pīlasäja,
Treša tōli aizblüdāja.
Izīt jyurys malenä,
Atrūn jyuru zvejnīceņu.
Dīvs paleidz! zvejnīceņ!
Paļdis, soka, skaista mārga!
 Plyuč tu maņ zaļu zōli,
 Taiş tu maņ meikstu vītu,
 Klōj tu boltu paladzeņu!
 Namōk mārga zōļu plyukš,
 Namōk vītas pataisäť,
 Naklōj boltu paladzeņu.
Ni maņ tāvs gūdu cālā,
Ni māmená pyuru lyka,
Ni mōsená leidza gōja,
A ni brōleitš pakal jōja.
Mienes̄ maņ tāvs beja,
Saulá muna mōmulená,
Spūdra zvaigzná leidza gōja,
Ausaklen̄ pakal jōja.
Māmen, mārga nūsleikusá!
Zalt atslāgu maklādama!
Zalt atslāga krāma pierkta,
Ka bierneņu nanūpierkšu
Ni par zalta gabaleņu!

6.

Teišam īveņu sylā stotom,
Lai aug kupla, lai zīd̄skaista.
Īdama tautōs zareņu laužu,
Palyku zam boltu vylnaineiti.
Īgōju tauteņu ustobā,
Pabyru zīdeni pa golda golam.
Gryb gon tautenis puškötis

I väļ tod nadūšu puškötis.
Ir maņ sātā trejs böleleni,
Ir maņ tāvs, ir mōmulená,
Ir maņ eistī böleleni.
Nu bölelená güdená gaidu,
Nu māmenis mīla vördená.
Likš maņ böleni ūzulu vaiņuku,
Ságš maņ māmená gūdamū sagšu.
Gaismenái austüt, speidät, speid,
Sauleitái lācūt vyzuļo.

Trejs godi rūžená nazīdāja,
Nabeja rūženis siejiejenis,
Nūvādā tautenī dzīdōdami,
Palyka māmená raudōdama.

7.

Gaismená ausa, sauleitá läcā,
Oi agri, agri, sauleitá läcā!
Jaunenīs puiškins zyrgu sadlōja,
Oi, agri, agri, zyrgu sadlōja!
Gryuš nūzapyutá, gauži raudōja.
Oi agri, agri, gauži raudōja.
Gauži raudōja, svōteņūs jōja,
Oi agri, agri, svōteņūs jōja!
Jōšu aš, jōšu, iz jaunu maitiņu,
Oi agri, agri, iz jaunu maitiņu!
Da jaunai maitinái trejs sādi priškā,
Oi agri, agri, trejs sādi priškā!
Pyrmajā sādā dzagūzā kiukoř,
Oi agri, agri, dzagūzā kiukoř!
Ūtrajā sādā, syt laksteigola,
Oi agri, agri, syt laksteigola!
Trešajā sādā sād, jauna maitiná,
Oi agri, agri, sād, jauna maitiná!
Jauna maitiná labi pazyna,
Oi agri, agri, labi pazyna,
Labreitu dāvá, rūceņu stīpá,
Oi agri, agri, rūceņu stīpá!
Rūceņu stīpá, gradzynu meja,
Oi agri, agri, gradzynu meja!
Par mīlū saucá muteitis dāvá,
Oi agri, agri, muteitis dāvá.

8.

Kiukōja dzagūzā ūbeļu dōrzā,
Pīlīcā galvēņu pi ūbelá,
Sādāja maitiná aiz galdená,
Pīlīcā galvēņu pi galená.
Vairōk maņ aiz galdená nasädät,
Jaunōkū böleņu naaudzät,
Vairōk maņ vaiņuku nanosōt,
Vairōk maņ māmenás naklausät,
Jaunōkū mōseņu naaudzät,
Vairōk maņ aiz galdená nasädät,
Vairōk maņ vaiņuku nanosōt,
Vairōk maņ māmenás naklausät,

9.

Ei vonog, vanadzeņ,
Kō tu lieci par upeiti?
Kur tu lieksi vanadzeņ
Ar tīm voska spōrnenim?
Liekšu bryutis apzavārtu
Pi svātas lauleibas.
Divi vādā aiz rūcenās,
Trešs vieli žālōjās,
Catūrtam sirds sōpāja.
Navar vaira pacīst,
Sōp muna sirgsnenā
Kai rudinā zōleitā,
Bierst maņ asarenās
Kai vosoras leitenš!
Kō maņ vaira žāla beja,
Voi tō tāva, mōmulenās,
Voi eistō bōlelenā?
Ni maņ žāl tāva ar mōti,
Ni eistō bōlelenā,
Kai maņ sova vaiņucenā,
Kai maņ sovas vīglas dīnas!
Daskrīn zalā leidacenā,
Nūraun munu vaiņuceni!
Jam bōleni ūša laivu,
Dzenīs muna vaiņucenā!
Kū mōseņ aş dadzeiš?
Vaiņuks tautu klietenā,
Sudabrenā vadzeiī!

10.

Kur laimeņ tu stōvieji,
Kai aş gōju tauteņōs?
Vydā jyura iz akminā,
Boltu putu gabalenā
 Kam tu maņ nasacieji,
 Kaida tautu dzeivōšona
 Bȳt akmini īvālusā,
 Na kōjēnu ūsārusā
Kab aş bȳtu zynōjusá,
Kurū ceļu brōli jōš,
Aş bȳtu ītū ceļu,
Ar odotom izspraudusá.
 Kab aş bȳtu zynōjusá
 Kurū ceļu brōli jōš,
 Aş bȳtu tu celeļu.
 Ar audaklym izklōjusá.

11.

Ai, īšu, īšu, tī nabȳšu,
Tī na munas ir mōjas,
Tī malna maizā i tōs maņ nadūd
 I tōs pošas maņ žāloj,
 Sveši ļauteni, borgi vōrdeni
 Komoj munu sirgsneņu,
 Aş īšu, īšu, kur boltō maizā,
 Nikod nažālōta un nikod naazlykta,
 Kur mīleigi brōli, un mīlas mōsas,

Un žieleigi kaimini.

Aş īšu, īšu iz mōmuleņu,
Iz tū rūžu dōrzeņu,
Tī aizkiukōšu kai dzagūzeitā,
Mūdynōšu māmeņu.
Izīt māmenā nu jaunas kliets
Rūcenis lauzeidama,
Baļsenā muma cik rauduleiga,
Jau napazeidama
O, celīs celīs bierneni muni,
Pazaklausātis baļsenā,
Tī na dzagūzā i na raibkōjenā,
Tī ir jiusu mōsenā!
Patiš aş asmu tova maitinā
Osorās nūsleikusā,
Badōs, nalaimās del jiusu īkrytusā!
Kur jiuš bejot cik nažieleigi,
Maņ jaunu svōtōdamī,
Pi tik brīsmeiga un oplomeiga
Cylvāka atdūdamī?
Tagad aş raužu dīnu un nakti
Un raudōšu da smiertš,
Cikam mani Dīvs vysu žielegais
Napīscās nu jums šķiertīs.

12.

Pīkususā atsasādu
Strauj upeitis malenā,
Izskrīn zalā leidacenā,
Nūraun munu vaiņuceņu.

Tei nabeja leidacenā,
Tei bej puiša mōmulenā!
Jemit brōli ūša laivu,
Dzenitās pakalā!
 Ūša laiva gryuta beja,
 Dzili gryma iudinī!
 Jemit brōli līpa laivu,
 Dzenitās pakalā!
 Lipa laiva vīgla beja,
 Tei dadzyna vaiņucenā,
 Aiz upeitās, aiz kaļnenā,
 Dreivenīka klietenā,
Pakōrt zalta vadzeiī.
Moz beja divi symti dūti,
Vaiņuceņu dabōti.
Aş jam devu pīci symti,
Gaļveņu pagrīzā,
Vaiņuceņu nadāvā.
Tevi pošu aicynova
Dīnā vydu parunōt,
Myužam sāv sadarāt,
Smolku kraklu deviejeņu,
Meikstys vītys taiseitōju.

13.

O, dzilā zīmenā, solts rudineiš,
Sokōs muns bōlenš jīmt ļaudaveņu!

Kū aş dareišu, cik jauns pajimšu!
Taiseišu laiveņu, strauj upás, malenā,
Syuteišu sīveņu iz svešu puseiti!
Raud̄ muna sīvenā svešajā puseitā.
Naraudi gauži, napyuti gryuši,
Par godu, par ūtru, aş patş tī bȳšu!
Maŋ navajag taida puiškāna,
Irā maŋ sātā jauns bölelenš,
Irā maŋ stallī bārs kumielenš,
Tam devu auzeņu pasejōdama,
Tam devu ūbulu palaseidama,
Tam taisu tyltu nu rūžu lapeņu,
Tī braucá kungi, tī starostenis,
Tī muni bröli māršenás vādā,
Tī lyku cymdus, tī kulaineišus.

14.

Kükleitis skanä upeitis molā,
A kab maŋ zynöt kas tī küklej,
Dūtum lobreitu, lobvakareņu.
Dīvs táv paleidzi, mōsená,
Välīk táv pateik taut ustabená,
A maŋ napateik.
Áj mōseñ örā, siesṭ komonōs,
Paļdis jiusim, bröleisi, par aukliejumu,
Dareišu pyureņu paraksteidama,
Klauseišu māmeņu patacādāma.

15.

Jiudž tautīt lobu zyrgu,
Lai aş brauču iz brōlim,
Zynu, zynu, brōlā sātu,
Navajag vodōtōja!
Vōrtūs stōv veitulenš
Masteitim zarenim,
Seiki strodi sasāduši
Masteitūs zareñūs.
Soka strodi sādādami:
Kas tī brauc? zámá reib?
Atbrauc mýsu mōsená,
Kur dzeivōja Krīvzámä,
Poša malna kai vabalá
A doncōtoj kumieleni.
Nadabrauču pi vōrteņu,
Sazatryuka brōlā suni,
Iztak muni böleleni
Kai tī örū ūzuleni,
Iztácäja māršas munas
Kai īvenis zīdādamas.
Iztak muna māmulená,
Zeižauteņu raksteidama,
Asarenis slauseidama.
Ok, tu muns mīlys bārns,
Kai tu tyki šaizámä?
Ok tu muna mīla mōtā,
Jau aş poša nazynōju,

Kai aş tyku šymā zámä,
Akminš stōv iz iudiná
Smylga gryma dybynā.

16.

Ūdzeņu gōju lasät
Ar mozū böleleņu,
Kurū ūdzeņu nūraunu.
Tu īmatu bölenám.
Maitu kūki prīdá ar ágli,
Zīmā zali, vosor zali,
Puišu kūki pūra kōrkly,
Vosor lopōs nūlopōja.

Apdzenäja syla prīdi,
Lai jei aug apdzeneita,
Sadarāja tautu māitu,
Lai jei aug sadereiga.
Sadereiga viñ nūmyra
Bōlenám Jaudavená,
Vacs palyki, najam cytas,
Tōm lelōm žālobom
Žāl ītai tō kūcená,
Kur aug dzili iudinī,
Žāl mōtái tō biernená,
Kur vojā vītená.

17.

Tá nataidi kūki auga,
Kaidi kūki Vidzemä,
Iz akmini līpa auga
Pazeļteitim zarenim,
Sudobrōtam lapeņom.
Pylny zori seiku putnu,
Stradenš säd, viersyunä.
Kas tī brauc? zámá reib,
Atbrauc pīcu brōlu mōsa!
Áj stradeñ vōrtu vārtu!
Stradenš vōrtu naatvārá,
Atver poša brauciejená,
Strodam kaunu padarāja,
Aizit pŕiskā eista mōtā,
Zeižauteņu raksteidama,
Asarenis slauseidama.

18.

Kur jōsi, kur jōsi, jauns puiseiti?
Kur šūnakť, kur šūnakť pōrguleisi?
Voi jimsi atraiti, voi mīlōsi?
Voi dūsi maizeitis, atraitis bārnim?
Ni jīmšu atraitis ni mīlōšu,
Ni dūšu maizeitis atraitis bārnim!
Atraitis gulta izgulāta,
Señ mīly vōrdi izrunōti!
Kur jōsi, kur jōsi, jauns puiseiti?
Kur šūnakť, kur šūnakť pōrguleisi?
Voi jimsi māitīpu, voi mīlōsi?
Voi māitas vaiņuku paglobōsi?

I jīmšu māitiņu i mīļošu,
I maitas vaiņuku paglobōšu!
Aizdāž māmeni gaišu gunteņu,
Īsim māitinās iz vaiga vārtīs
Voi šmuka, voi bolta, voi sorkona?
Voi boltās drābeitās, voi bogota?
Ni šmuka, ni bolta, ni sorkona,
Ni boltās drābeitās, ni bogota!

19.

Dzīdi, raudi, tautu māita,
Tova pošas vainā beja,
Kur aš oru, kur ecieju,
Tī tu dzyni ganeidama,
Kur aš zyrgus pyutynōju,
Tī tu gūvis guldynōji,
Kur aš kōru zūbyneņu,
Tī tu sovu gredzineņu,
Kur aš kōru capureiti,
Tī tu sovu vaiņuceņu!

20.

Vakar mōtā krūgā dzārā,
Maņ pōrdzārā zvejnīkam!
Ak, jiuš jyuru zvejnīceni,
Pīci bolti bōleleni,
Voi rádzājat munu mōseņ?
Kaida beja jiusu mōseņ?
Bolta, skaista mīsu mōseņ,
Sorkons rūžu vaiņucenš.
Siestīs brōleit, laivenā,
Dzenīs mōsai pakalā
Da puš upīs malenā!
Säd, mōseņ raudōdama,
Asarenis slauceidama.
Siestīs mōseņ laivenā,
Brauksim oba atpakaļ!
Aş nabraukšu atpakaļ
Cikam iudinš nūzaskrīš,
Dzīdōš ūru lāksteigola,
Cikam kiukōš dzagūzā,
Cikam kūki salopōš!
Niu ar Dīvu zalās stygas,
Vaira jiusu nameideišu,
Niu, ar Dīvu smolki kryumi,
Vaira jiusu nagraizeišu!
Niu, ar Divu skaistas pučis,
Vaira jiusu naplyukōšu!
Niu, ar Dīvu, brōli, mōsas,
Vaira jiusu naredzeišu!
Niu, ar Dīvu tāteiļ, māmeņ,
Vaira jiusu naklauseišu!
Pamāt sovu tāvu, mōti,
Āj ar svešu cilvieceņ,
Tai nameili tāvs ar mōti,
Kai mīls svešīs cilviecenš.

21.

Kū dūmoj tu tāteiļ,
Maukdams munu gredzineņu?
Voi dūmoj cytu pierkt,
Voi sauķt sovu ļaudaveņu?
Navā naudys cytu pierkt,
Sauķšu sovu ļaudaveņu!
Cikam saulā reitā läkš!
Jau sauleitā reitā lāc,
Āj ar Dīvu tautu māita,
Maņ ir sova ļaudavenā,
Gaid, rudinā atejūt!
Kod atgōja rudinš laiks,
Nazynōju kaidu jīm̄t,
Voi nabogu bōrineiti,
Voi bogotu mōtis māitu?
Lobōk jīmšu bōrineiti,
Na bogotu mōtis māitu,
Bȳs mīleiga dzeivōšona,
Dīvs dūš montu dzeivojūti!

22.

Tymsa, tymsa tei ágleitā,
Kur cauneitā nakti guļ!
Nu kureinis tu puiseiļ
Ar cik jauku volūdeņu?
Nu Vidzemis aš māmeņ,
Patš ar sovu vajadzeibu!
Aş gryb jiusu māitu prasāt!
Vīna poša maņ mātinā,
Tei par jauna, tei par moza,
Jai vajaga reiksti beitīs,
Na pec jaunim puišim steigtīs!
Jiuš māmeņ vaci ļaudš,
Kam cik glupi runojot?
Pulkim skräja jyura putni,
Pa pōrim i pōrojās.
Taipaļ daīš jaunim ļaudim
Pa pōrim nūdzeivōt.

23.

Avīšas, upenis, vyss iudinš apjämá
Maņ jaunu tāvs ar mōti pi veira atdāvá,
Atdūdams pīsacāja cīma nastāigōt,
Cīma nastāigōt, kōju nalauzāt.
Dzeivōju aš gadēnu, dzeivōju aš ütru,
Iz treša gadenā sajiemu laidu prōteņu,
Pazamešu par dzagūzi, skrieju iz tāva sādu
Aş kiukōju tāva sādā ar žieleigu bolsu,
Moža maņ mōtā izdziersš, brūkasť vōreidama.
Mōtā brūkasť izvōräja, manā naizdzierdā!
Aş kiukōju tāva sādā ar žieleigu bolsu,
Moža maņ mōsa izdziersš siņcis slauceidama,
Mōsa siņcis izslaucāja, manā naizdzierdā!
Aş kiukōju tāva sādā ar žieleigu bolsu,
Moža maņ vacōkīs brōļs izdziersš zyrgus ganeidams,
Brōleitš zyrgus pīganāja, manā naizdzierdā!

Aş kiukōju tāva sādā ar žieleigu bolsu,
Moža maṇ jaunōkīs brōl̄s izdzierss
Pa sādu staigōdams, putnus saudeidams.
Pavaicōja iz vacōku: voi sauṭ, tū dzagūzi?
Paga, brōleit̄, nasauṭ, moža mōsa?
Ka tu mōsa mōsa, skriṇ iz mōsu sātā,
A ka čyra dzagūzā, skriṇ iz zaļū mežu!
Ka aş skrieju par mežim, vysi meži leika,
Ka aş skrieju par teirumu, vyss teirums zaļš palyka,
Pošam lobam kūkam Dīvs nadává lopu,
Poša eistō rodná maná napazyna.

24.

Pa kam var pazeiṭ avišas kōrklys?
Oi agri, agri, avišas kōrklys,
Pa kam var pazeiṭ bōrini pulkā?
Oi agri, agri, bōrini pulkā?
Augši sādā, iz zámá väräš,
Oi agri, agri, iz zámá väräš,
Tautys rádzäja, gryuši jei pyutā,
Oi agri, agri, gryuši jei pyutā,
Gryuši jei pyutā, osoras läja,
Oi agri, agri, osoras läja!
Navā maṇ tāva kam gūdu cál̄t,
Oi agri, agri, kam gūdu cál̄t
Navā maṇ mōtā kam pyuru līkt̄,
Oi agri, agri, kam pyuru līkt̄,
Navā maṇ brōlu kam leidza braukt̄,
Oi agri, agri, kam leidza braukt̄!
Navā maṇ mōsu kam golvas glaušt̄
Oi agri, agri, kam golvas glaušt̄!
Tovs täteiṭ aiz treju atslāgu,
Oi agri, agri, aiz treju atslāgu,
Pyrmō atslāga acis samīdzá,
Oi agri, agri, acis samīdzá,
Acis samīdzá iz vysa myuža,
Oi agri, agri, iz vysa myuža,
Placus samīdzá ūzula goldi,
Oi agri, agri, ūzula goldi,
Dzaltona smiļkt̄s iz kryušu guļ,
Oi agri, agri, iz kryušu guļ,
Tova māmená aiz treju atslāgu,
Oi agri, agri, aiz treju atslāgu,
Pyrmō atslāga acis samīdzá
Oi agri, agri, acis samīdzá,
Acis samīdzá iz vysa myuža,
Oi agri, agri, iz vysa myuža!
Placus samīdzá ūzula goldi,
Oi agri, agri, ūzula goldi,
Dzaltona smiļkt̄s iz kryušu guļ,
Oi agri, agri, iz kryušu guļ!
Tove brōleit̄ aiz treju atslāgu,
Oi agri, agri, aiz treju atslāgu,
Pyrmō atslāga acis samīdzá,
Oi agri, agri, acis samīdzá,
Acis samīdzá iz vysa myuža,
Oi agri, agri, iz vysa myuža!

Placus samīdzá ūzula goldi,
Oi agri, agri, ūzula goldi!
Dzaltona smiļkt̄s iz kryušu guļ,
Oi agri, agri, iz kryušu guļ!
Tova mōsená aiz treju atslāgu,
Oi agri, agri, aiz treju atslāgu!
Pyrmō atslāga acis samīdzá,
Oi agri, agri, acis samīdzá!
Acis samīdzá iz vysa myuža,
Oi agri, agri, iz vysa myuža,
Placus samīdzá ūzula goldi
Oi agri, agri, ūzula goldi,
Dzaltona smiļkt̄s iz kryušu guļ,
Oi agri, agri, iz kryušu guļ!

25.

Snyga, snyga šei dīnená,
Apsnyga Annenái boltu gaļveņu,
Kryta muns vaiļucenš,
Bet nakryta bōleņūs!
Kryta tautu ustobā
Zam dīvera kōjenám!
Vaiļuceņu nūraudōju
Kai i tāva, mōmulenás,
Vaiļuceņu nosōjams
Vīgli sūli lāc myuženš!
Brōli, mōsas, naturot
Da vokora druvinā,
Vokors nōk un myglu mat,
Rosa bierst vaiļukā.
Vaiļuk munu, vaiļuceņu,
Vairōk zalta, na sudobra,
Tū maṇ pierka pīci svaini,
A tū deveini bōleleni.
Šūs ūreņu maita beja,
A na šūs puišu ļaudavená,
Vaiļuceņu viņ pakaru
Šūs ūreņu maleņu.
Aiz kū rūža ūvosor
Cik sorkona nazīdāja,
Jau rádzät i paredzieji,
Nūvāss tautys kienenīnu!
Paleidzieju mōseņam
Kū varieju paleidzät,
Devu sovu kumieleņu
Rūžu dōrzu saecāt.
Siej bōleņ rūžu dōrzu,
Siej i ūtru maganeņu,
Tautys jōja rūžu dōrzā,
Aş ībāgu mogonās.

26.

Moza, moza ūbeļneica,
Pīcu zaltu ūbeleišu,
Dīvi devu bōlelenám,
Trejus poša paturieju.
Par tū vīnu gūvi pierku,

Par ūtrū kumieleņu,
Par tū trešū nūzapierku
Gon dyžonu oriejeņu.

27.

Stōv māmená pi vōrēnu,
Gaida sovu máitiņu,
Vysas máitas attácāja,
Pedeleitis viļ nabeja.
Pedeleitá nūtacāja
Upis molā raudōdama
Bōleņu maklādama,
Sateik jyurys zvejnīceņus.
O, jiuš jyurys zvejnīceni,
Voi rádzäjat bōleņu?
O, güdeiga mōtis máita,
Kaidi tovi bōleni?
Sorkons rūža, voski moti,
Tī bej muni bōleni?
O, güdeiga mōtis máita,
Tī bej jyurys dybynā!
O, jiuš jyurys zvejnīceni,
Izzvejojat pi malenis!
O, güdeiga mōtis máita
Kū moksōsi par vilkšonu?
Vīnam dūšu zeižu skustu,
Ūtram zeižu paladzeņu,
Pi treša poša īšu!
Kas īš leidza tauteņos?
Mārsa īš leidza tauteņos,
Tei rádzäja kū mekläja,
Kū īlyka pyurenä,
Mani vīnu aizmīlōja
Šō vokora kolpyunai.
Aş tū, Dīven, nazynōju
Kū moksōšu par vosoru.
Aş tav dūšu zalta krūni
Ar divpadsmīt zarenim.
Aş tū, Dīven, nazynōju
Kur maņ beja vīnu likt?
Īdama vokorā gulät,
Liç sáv golvys galenä
Reitā agri caldamōs,
Liç sovā gaļvenä,
Aplykusá gaļvenä
Āj iz upi mozgōtūs!
Datecieju pi upeitis
Pīzalīču mozgōtūs.
Datak zalá leidacená
Nūraun munu zalta krūni
Nūnas jyurys dybynā,
Zaļu nīdru galenä,
Dzilis jyurys dybynā.
Jaunas máitas nazynova
Kur sauleitá nakti guļ,
Dzilis jyurys dybynā
Zaļu nīdru galenä.

28.

Kod aş beju jauns puiseits,
Polu karaveira,
Aş staigōju pa meženi
Bolūžu saudeidams,
Aş dabova vydā meža
Zaļu, šmuku līpu,
Zam tū zaļū, šmukū līpu
Zalta šyupeleitš.
Tymā zalta šyupeleitī
Guļ jauna jumpravenā
Čuču lulu jumpravenā,
Kuram plutam tiksi
Voi tam saučam, voi tam skraučam,
Voi tam skrypačykam?
A ni saučam, a ni skraučam,
A ni skrypačykam,
Aş tam pošam jaunam puišam,
Kurīs manā šyupova!

29.

Pīcu brōļu mōsa beja,
Pa pyoram reitu mola,
Āj māmen, pazaver,
Kū dora mīsu maliejenā?
Nūt mōtā, atīt mōtā,
Asarenis slauseidama
Valī durovys, valī lūgi,
Naryuc vaira dziernavenis!
Celitās bōleleni, aunitās zōbokūs,
Veļcit lobys kažucenis,
Licit caunā capureitis,
Sodlojat jiudzit kumelenis,
Sīnit zalis zūbynenis,
Braucit brōli vīnu symtu,
Dabraucit augsta kolna,
Augsta kolna malenī
Trejdeveiņu spieļnīceņu
Dīvs paleidzi, spieļnīceni,
Pret kō jiuš spielejot?
Pret tū mōsu spielejom,
Kur šūnakti cauru vādā,
Sorkons rūžu vaiņucenš.
Braucit brōli ūtru symtu
Dabraucit augstu sātu,
Vysapleik ūši, kļovi,
Vysi vōrti atslādzās,
Izīt divi jauni puiši,
Sudabrenā zōbokim,
Izīt divi jaunas máitas
Ar vyzuļu vaiņukim.
Īvad mīsus ustobā,
Kumieleņus stajetī,
Paceļ mīsim līpa goldu,
Paklōj boltu paladzeņu
Pīlīk boltu bičereišu,

Kai mōsenis mīleigys
Ak, tu munu mīlū mōseñ,
Kai tu tyki šaizāmī?
Aş nazynu mīls brōleiti,
Kai aş tyku šaizāmī?
Nūnāş munai māmenái
Syntu lobu vakareñu,
Ütru symtu täteitám
Par šyupelá kōrumēnu
Trešu jaunim bōlenim
Par leikstenis cārtumeñu,
Mozōkai mōsenái
Zaļu zīdu vaiñuceñu!

30.

Doncoju, spieleju, vysu cauru nakti
Ar tū vīnu jaunu máitu,
Jau tei spielá dreiž pa golam,
Īsōk viná raudōt
Naraud, munu mīlū sirgsneñ,
Aş táv labi aizmoksōšu,
Dūšu treju symtu dalderu,
Dūšu sovu jaunū bōleñu!
Nagrybu aş tovu treju symtu dalderu,
Nagrybu aş tovu jaunu bōleñu!
Ir mañ pošai eisti bōleleni,
Ir mañ stallī bāri kumieleni,
Tūs aş jiudzu, dancynoju,
Tīm nešu auzeñu pasejōdama
Tīm nešu iudisneni nu olüta,
Taisu vīteñu nu rudzu zīdeñu,
Taisu tilteñu nu rudzu lokstu,
Tī jōja tautys, tī bōleleni,
Tī munu pyureñu nūrytynōja,
Tī mani pošu nūvyzynōja!

31.

Kraukleitš säd, ūzulā,
Runoj jauku volüdeñu;
Voi redzieji tu, kraukleiti,
Kur nūvádá mīs mōseñu?
Tī nūvádá jius mōseñu,
Caur skaidru ezereñu,
Siermi zyrgi, jauni roti,
Stalti pyura vediejeni,
Nu zūsu kaulu klieti ciertá,
Irbju spolvu jumtu lyka,
Kvišu cysu vītu taisa,
Rūžu klōja paladzeñu.
Atsagula jius mōsená
Kai sorkona bryuklīneitá,
Atsagula tautu dāls,
Bolts kai putu gabalenš.

32.

Kur tu skrīsi, vanadzeñ,

Ar tīm voska spōrnemim?
Skrišu līpys pazavārtu,
Voi jei gara izaugusá?
Smuidra, gara izaugusá,
Zori leika Daugovā,
Kur ir sausa, šmuka vīta
Tī aug zalta purinená,
Nūrōvusá purineñu,
Veju zaltu vaiñuceñu,
Atskrīdamī cīma puiši,
Nūraun munu vaiñuceñu.

33.

Daugavená, Daugavená,
Cyta vīta izsolusá,
Cyta vīta sasolusá,
Kura vīta izsolusá,
Tī aug zalta purinená
Pīzaplyuču purineñu,
Nūzaveju vaiñuceñu.
Atjāmuši jauni puiši
Munu puču vaiñuceñu,
Atdūdit i jauni puiši
Munu puču vaiñuceñu!
Lyugdamōs, praseidamōs,
Pasūlieju cymdu pōri.
Aş nagrybu cymdu pōra,
Grybu pošys adeitōjis!
Pagaidit jauni puiši
Da cytam rudinám
Lai izauga mañ téleitis,
Lai pyureñu pīdareišu!

34.

Zūsá mōvá pa iudini,
Aş pa laužu volūdom,
Cik pi zūsis iudinş lypa
Cik pi mani volūdenis.
Škiritäš zūsu pulka,
Laidit guļbi azarā,
Škiritäš jiuš bōleni,
Laidit mōsu tauteñōs!

35.

Malni muni kumieleni,
Kai iudinī voguleni,
Tīm bej labi māršas vāşt
I mōsenis pavadäti!
Lobōk īmu māršu vastu
Na mōseñu pavadeitu,
Mārša dává lynu kraklu,
Mōsa prosa sudobra!

36.

Kab mañ býtu cik mōseñu,

Cik auzeņu teirumā,
Tod aš jōs naatdūtu
Kaida krūga dzārōjam,
Kaida celā gōjiejam
Soka maŋ: i dzārōjs jimt
Vysu myužu ryudynōt.
Bolta pučā azarā,
Tei dzārōja ļaudavenā,
Bolta pučā atsacāja:
Lobōk zīžu azarā,
Na dzārōja rūceņōs!

37.

Kumeļ munu, boltskareit,
Tu maŋ kaunu padarieji,
Klōt stōvāja tautu māita,
Táv kōjená pasleidāja,
Táv kōjená pasleidāja,
Maŋ nūkryta capureitá
Kur güdeiga mōtis-maita,
Padūš munu capureiti,
Tōs capuris dabūmeņu
Býsi muna ļaudavenā,
Myužam kraklu šiviejenā.

38.

Lobōk kab maŋ vylks apädá
Symtu rubļu kumieleņu
Nakai maŋ cyts pajämá
Seň carātu ļaudaveņu
Cerej mani tautu dāls,
Cerej dīnu, cerej nakti,
Dīnu, nakti carādams,
Nūcerāja vaiņuceņu.

39.

Vušken, tovu boltu vylnu
Māmen labi dariejumu,
Kai īvená maita zīd
Tautu golda galenī.
Zīdi, zīdi, ōru pļova,
Jau aš vaira nazīdeišu,
Muni zīdi nūbyra
Tautu golda galenī.

40.

Gulät slūka, gulät irbá,
Gulät skräja vanadzená,
Áj gulät tautu maita,
Vád, i munu bōleleņu!
Gulātu maŋ jōit,
Reitu agri jōzaceļ,
Smolka maizeitá jōmal,
Ostru sītu jōsejoj.

41.

Na kaidam viejenám,

Maganēnu vācynōt,
Na kaidam naveiklām,
Nūjimt munu vaiņuceņu!
Nūjem munu vaiņuceņu,
Nūjem munu vīglu dīnu,
Naktái munu vīglu dīnu,
Jem vaiņuku guliejīs.

42.

Paceli, paceli,
Nalyugtī gosti,
Aş beju lyugta,
Aş guļu nakti!
Kō gaidit panōksnīki,
Kam paceli naejot?
Voi jiuš gaidit mīlu topys
Aiz capuris aizbōžam?

43.

Lelu sieju rūžu dōrzu
Kur maŋ beja puškötīs,
Nu tō lela siejumená
Vīna poša izaugusá
Deļ tōs vīnys skaistys rūžys
Bej maŋ augstu sādu peiļ
Deļ tōs vīnys tautu maitys
Bej maŋ garu ceļu jōt!
Dzieržu, ļaudīs runojūt,
Ľaudavenu atpeljūt
Naklausieju ļaužu māļu,
Jōju patis atvaicōtu.
Dajōju da vōrteņu,
Vinā stōv īkš noma duru,
Boltys rūkys lauzeidama
Asarenis slauseidama
Stip rūceni dūd, muteitis
Býsi muna ļaudavená!
Vinā rūku viņ pastīpá,
Bet muteitis naīdává!

Kū tu dūmoj, lapna maita,
Ka ar mani narunoj?
Zynu ceļu, mōku jōt
Ar borōtu kumieleņu!
Kur býš mōtā deviejená?
Kur maitiná gōjiená?
Kai rūžená kai pučeitá,
Kai Vōczámis maganená!

44.

Jōju dīnu, jōju nakti
Skaistu māitu maklādams,
Iz to vīna augsta kolna
Skaista maita vielājās.
Pavaicoju sovu sirdi
Voi navari muna být?
Aş navari tova být?
Navā mōjā tāvs ar mōti!

Paļdis, soku, jaunīs puiseit,
Niu ir mōjā tāvs ar mōti!
Niu aš varu tova bŷt!
Pavaicōju sovu sirdi
Kaidys kleitys táv bŷs pierkt?
Malnys kūrpis, zalis kleitys,
Sorkon rūžu vaiņuceņu.
Pavaicōju sovu sirdi
Kaidu muzyku bŷs jīm?
Pīcpadsmít ar bumbulim,
Sešpadsmít ar cymbulym!
Jemit brōli pīci siermi,
Vedit mōsu tautējōs!
Vysu pyrmōk doncōt gōju
Ar tū sovu jaunū bryuti,
Iz puš daņča naižgōja,
Nūmierst muna jauna bryutá
Pavaicōju sovu sirdi
Kaidā grobā táv bŷs likt?
Malnā grobā zalta vōku,
Ar dimanta kōjejom!
Breinīs kungi, breinīs ļaudš,
Kas tī beja nūmieris?
Vinā beja jauna bryutá
Iz puš daņča nūmyrusá!
Sok starostom sok kundzenim,
Lai ikdīnys Dīva lyudz,
Vyss svātdīnis lai apzvanej!

6. Lobōk mōtā pazaguļ,
Na dieleņu aukliejusá,
Dūš dielenš gaudu vōrdu,
Dūš dielená ļaudavená.
7. ļaudaveņ, ļaudaveņ,
Kas tovā prōtenī?
Ni tu taiš meikstys vītys,
Ni klōj bolta paladzená!
8. Taidys acş Odumam,
Taidys acş Tekleitái,
Voi jī beja guliejuši
Vīnys cyukys midzinī?
9. Tu Odums nazalīdzīs
Ka Tekleitái nacerái,
Pi bazneicys rūku devi,
Tiergā sīra gabalenī.
10. Niu Tekleitá gūda gaška,
Niu aiz golda sādātōja,
Naseņ beja tī laiceni
Ka nu pīstys putru ädā!
11. Nazasmej tu Tekleit
Dreiž par lyupom šmeikstājās
Sād kačeit zam gaļdenā
Vara peicka rūcenī!
12. Tu Tekleiti olu prosi,
Kur mums beja olu jīm?
Sierma kävá stelindžūs
Tei aleņu tacynoj!
13. Tu Tekleiti dasys prosi,
Kur mums beja dasu jīm?
Raiba kucá mieslīnī
Tei desenis rītynoj.
14. Tekleitái plotys acş,
Na nu Dīva lykumeņu
Kryumi, žogori izplyukōja,
Pec puiškinu ryukojūt!
15. Kod as beju jauna máita,
Bej maņ dzīsmu vōceleitá,
Kai izgōju tautējōs,
Apzagōzá kaļnenī.
16. Gon bej plota kļova lopa,
Kreit zámī grīzdamōs,
Gon bogota brōļu mōsa
Īt tautōs raudōdama
17. Iudinš vydā, akminš vydā

Eisōs kōzu dzīsmis.

1. Dzīd, ar vīnu, dzīd, ar vīnu
Vakareju sokumeņu,
Brauc ar vīnu, brauc ar vīnu
Reigā jiugtu kumieleņu!
2. Na eļķsnám taidi goldi,
Kaidi goldi ūzulam
Na tautom taidi veiri,
Kaidi muni böleleni.
3. Brōli muni kai ūzuly,
Vysi vīnu lelumeņu,
Māršys munys savedneicys,
Cyta lela, cyta moza.
4. Cytam teiču tū maitiju,
A patim tyka prōtenám,
Cikam cyti kōjis ova,
As sodlōju kumieleņu.
5. Kumieleņ ceļu tak,
Celám gola nazynōja,
Mōtā dieleņu auklāja,
A padūmeņu nazynōja.

- Leigoj putu gabalenš,
Tautu vydā, brōļu vydā,
Stōv mōsená raudōdama.
18. Mōseņ, zalta būržgaleņ,
Kō gōj jauna tautēņos?
Bōleņ, putu gabaleņ,
Kam tu mani pavielej?
19. Ni mōseņ raud, iz manim
Ni iz manim žālojīs,
Poša gōja tautēņos
Lobus ļaudš cerādama.
20. Zynu, zynu, brōlā sātu,
Navajag vodōtōja,
Vōrtūs stōv ūzulenš
Masteitīm zarenim.
21. Raud, mōsená vysu ceļu,
Raud, pi vōrtu daīdama,
Kam tūlaik naraudōji,
Kod tautom rūku devi?
22. Dzīdōtōjs tautu dāls,
Doncōtōjs kumielenš,
Tys izveilā munu mōsu
Nu deveinu bōleļeu.
23. Soldons ols, bolta konna,
Skaista poša nesiejenā,
Izdzář olu, sasiņ konnu,
Pajám pošu nesiejeni.
24. Prūtu, prūtu, radzu, radzu,
Še mōsená nadzeivoj,
Nasiej vaira smolku rūžu
Bōlelenā dōrzenī.
25. Pa vōrtim rūžys säja,
Pa vōrtim i maganenis,
Pa vōrtim nūleigōja
Poša rūžu siejiejenā.
26. Trejs mōsenis, trejs laseitis,
Trejs jaukys volūdenis,
Bȳš tautom jōsodloj
Trejdeveini kumieleni.
27. Skaiški dzīđ trejs putneni,
Smolku lozdu kryumenī,
Zeilā sōcā, žubā vylka,
Laksteigola darynoj.
28. Mozu jiemu, bet bogotu
Bōlenām ļaudaveni,
Puškim nomu slauka,
- Ar īlükim ustabeni.
29. Nōk Dīven, nōk laimeņ,
Mōtā ar maitu dalājās,
Pušu škeira gubu lelu,
Pušu boltu vylnaineišu.
30. Gaileiši maņ padzīdā
Iz azara zvejojūt,
Dzanu laivu malenī,
Taku caltu ļaudaveni.
31. Aş beju puiseitš, kai vīns ūzuls,
Maņ vajag maitinis kai vīnys līpys,
Sastopu maitīju tiļtenā golā,
Maņ miļ maitinā bez sova gola.
32. Kumeļ munu boltskareit
Nagribāja dubļus brīš,
Gon tu brissi pūru pūrs,
Ka aş jimšu ļaudaveni.
33. Nīdru stalleiż izataisu
Aş sovam kumielenām,
Viejs pyuš, nīdris šalc,
Doncoj muni kumieleni!
34. Timsenš beja, tmsenš beja,
Aş par tymsu nabādōju,
Beja munam kumelām
Zvaigžņu deči mugorā.
35. Skaiški dzīđ, olu dzer
Mozijā cīmenī,
Aizītu, kauns aizīš,
Tī aug muna ļaudavenā.
36. Skaiški dzīđ celáveiri
Sajiguši kumielenus,
Muna mōseņ dzaltoneitā
Ciku leidza nanūgōja!
37. Maitīn lela, maitīn moza,
Maitīn puišam navīraj
Cik silī iudinš stōv,
Tik pi puiša praudys ir!
38. Izkoltusá dryču dryva
Kaļnenā stōvādama
Lai nūkolst tys puiseitš,
Kurs maitinis nycynōja!
39. Kod aş beju jauns puiseitš,
Aş maitinis viejā laižu,
A maņ patim gadājās
Viejā laista ļaudavenā.

40. Kod aş beju jauna r̄aita
Aş par puišu nabādōju,
Aş pōr puišu golvu lieču,
Kai par syla sokörneiti!
41. Aş cimdeļu naadieju
Bez dzaltona dzeipurená,
Auklej mōtā munu orōjen,
Dzaltonim matenim.
42. Aş naīšu pi tō puiša,
Kuram dzaltoni gari moti,
Kuram dzaltoni gari moti,
Tys osoru dzārōjenš.
43. Gudra, gudra vōvereitá,
Gudri bārnu spyrynoja,
Bārni sād, silenī,
Poša syla malenī.
44. Virbái spōrni nūtrusuši
Pa áglom lüžnojūt
Łaužu mälá nūdylusá
Ap manim runojūt.
45. Sylā taku, sylā ejmu,
Sylā mañ vajadzäja,
Sylā mañ rūžu sātys,
Pa maleni maganenis.
46. Łustä, Łustä vonogam,
Zeilá čicá kanepōs,
Łustä tautu naveiklám,
Ka aş augu bōleņus.
47. Dzidōtum reitu agri,
Kab galvená nasōpātu,
Zādynōtu kab varātu
Tautys munys bōleleņus.
48. Tautys munu vaiļuceņu
Svīž kolnā, svīž lájī,
Veritās bōleleni
Kur jys mani pošu lyka.
49. Cīma kucis satácäja
Munu viēlšu gribādamys,
Ájtá kucis sietenī,
Spriedit sovys pokulenis.
50. Kū dareišu, nadareišu
Jaunu veiru dabōjusá,
Ryngu, ringu pa pogolmu
Kai ar lobu kumieleni.
51. Agri sōka lidinät
Trejs palāki vanadzeni,
- Lidiņ zemli, lidiņ augši,
Nadūš maná šūrudiņ!
52. Laksteigola krūni kola
Reigys pilis galenī,
Izkal mañ laksteigola,
Šūgod išu tautēņos.
53. Dīvs, ir gona, Dīvs, ir gona
Loba veira sietenī
I gaileitis iztácäja
Madojōm kōjeņom.
54. Gludu galveni saglaužu,
Sādūs brōļu videnī,
Sōka tautys caur jōdamys,
Virbá sād, vonogūs.
55. Kucá, kucá na mōsená,
Tu pīvīli mun bōleni,
Pi bazneicys rūku devi,
Par upeiti sīra svīdi.
56. Aş naraugu vysys jūstys,
Bilá kuply jūstys goly,
Aş naraugu vysu tautu,
Bilá gudrys tautu dāls.
57. Gonūs góju, rīkstus iežu,
Skaista augu natkleitá,
Kurs puiseitş i mani jīmş,
Lai vej garu pōtadzeni.
58. Pyureņu munu, pyureņu,
Na skujeņu pībyrušu,
Māmeņu munu, māmeņu,
Na mīdzeni guliejesá.
59. Sukojit golvu munu,
Mōtu munu napinit,
Lai stōväja mōti muni
Mōmulenis pynumeņu.
60. Gludu galveni saglaužu
Ar tautom nūīdama,
Daskriejusá sveša mōtā
Kai rogona izplyukōja.
61. Sveša mōtā raganená
Sorkonōm acteņom
Aş ībāgu kanepōs
Vīnā zūbus klabynōja.
62. Kam tu siej rudzu dryvu,
Kod tei zalá nazalōja?
Kam tu jiemi mani jaunu,
Kod ar gūdu nadzeivoj!

63. Oi, Dīveņ, augši saulá,
Kod vokora sagaideišu?
Oi, Dīveņ, borgys tautys,
Kod myuženi nūdzeivōšu?
64. Kam tautīt oku roki,
Kam tāv okys vajadzäja?
Gon tovam myuženám
Munu gaužu asareņu.
65. Rikšim biereiti palaižu
Caur garū syla molu,
Kab mañ sovu ļaudaveni
Stōvu rašč, nagulejūt.
66. Kaida tī gaška īt
Pa lelu teirumeni?
Atīt muna krystamotá
Zalta pučá rūcenī.
67. Syura, syura sunepaitá
Säsim celá malenī,
Borga, borga brólā mōsa,
Dūsim tōli tauteņos.
68. Nadzeivōšu, nadzeivōšu
Aş pi tevá bōleļen,
Tevá deļ dzeivōtum,
Borga tova ļaudavená.
69. Cyuka, cyuka, na māršená,
Bōleļ, tova ļaudavená,
Kai ciucená ryukstādama
Caur manim cauru gōja.
70. Jam bōriļ bōrineiti,
Bōrinám lela rodná,
Dīvs - tāvs, laimá - mōtá,
Dīva dāly bōleleni.
71. Mōseņ munu, bōriniēt,
Tāv galvená nasukōta,
Treju reitu rosa stō
Tovu motu galeļūs.
72. Vīna poša rūža zīd,
Maganeļu dōrzenī,
Vīna poša mōtis maitiļ
Bōriniēšu puļcenī.
73. Namōcieju bōleļus
Āndžu duru vyrynoč,
Kai mōcieju tauteņos
Izcaldama īcaldama.
74. Dzīd, mōseņ, līksmojīs
- Šū vosoru bōleļūs,
Līksmōsīs cytu vosor
Ar tautiša mōseņom.
75. Ok, tu munu maigū mīgu,
Nūbāgusá ļaudavenā,
Paladzeni viņ atrodu
Iz klietenis duraveņu.
76. Še atjōja krysta-tāvs,
Kai lelīs muižinīks,
A īlōpenš iz vādara,
Kai lelīs ezerenš,
Še atjōja krysta-mōtā,
Kai lela muižineica,
A īlōpenš iz vādara,
Kai lelīs ezerenš
77. Kryukli ciertu, īva leika,
Atsaspīdā lazdenī,
Mōsu vežu, mōtā raud,
Brōli lūkā kumieleni.
78. Bolta pučá azarā,
Zalá nīdrá malenī,
Bolta pučá mōsa beja,
Zalá nīdrá ļaudavenā.
79. Ar pučeiti laivu dzynu,
Pretim sovu ļaudaveni,
Lai īt muna ļaudavená,
Kai pučeitā zīdādama!
80. Zīd mogona, na tai zīd,
Kai zīd rūža dōrzenī,
Mīl mōseni, na tai mīly,
Kai mīl sovu ļaudaveni!
81. Nazalūki lūku bierzš,
Na tāv viņu vieji pyutā,
Nazaraudi munu mōseņ,
Na tāv viņu tautys vādā.
82. Atraitneiti bōleleni
Jam atraitni ļaudaveni,
Lai iz tevi nazaraud,
Div laulōti gredzinteni.
83. Brōli mōsu pōrdavuši
Pōr kōpustu lizeiceni,
Kōpustenš izāduši,
Prosa mōsys atpakaļ.
84. Siej auzenis teirumā,
Jam atraitni ļaudaveni,
Voi auzenis na maizeitā,
Voi atraitná na ļaudova?

85. Sudobrōta zeilá dzīd,
Stallá spōris galenī,
Zalta pučā vōrtājās
Zam kumelá kōjeņom.
86. Sudobrōta saulá läcā,
Maņ gulejūt šyupelī,
Pazeļteita nūrītā,
Maņ ejmūt tautēņos.
87. Pūrā dzymu, pūrā augu
I cik pūrā nanūmyru,
Paļdis tautu naveiklām,
Tys izvylka malenī.
88. Aş sovam mīlyjam,
Meikstu vīteni taisieju,
Divi ailis skuju klōju,
Trešu smolku adateņu.
89. Aş sovam mīlyjam
Mīlu skusteni rakstieju
Apleik rokstu mīlus vōrdus,
Pati vydā sirdi sovu.
90. Mȳsu puiši bādōjās,
Kur bȳš škālt lemesneicys?
Tekleitái lela pīrá,
Tī bȳš škālt lemesneicys.
91. Mȳsu bōbys bādōjās
Kur bȳš līt sūmozgenis?
Tekleitái lels vādars,
Tī bȳš līt sūmozgenis.
92. Teklā šur īdama
Blākys syta pavāderī
Mīsta puiši dazadyurá,
Blākys viņ nūskanāja.
93. Odu cymdus kulaineiš,
Rezeknišu gaideidama,
Valns atvādā Vilōnīti,
Tam atdevu raudōdama.
94. Vaiņuks munu, rūžu veitu,
Nanūkryta bōleņūs,
Nūkryta tautu klietenī
Zam orōja kōjeņom.
95. Zorus muns vaiņucenš,
Nalein tautu klietenī,
Laužu zoru īdama,
A ūtoru izīdama.
96. Dūd, māmeņ, kam dūdama,
- Na dūd, mani kaļveišam,
Trejs dīnenis saraudōju
Kaļva krakla valādama.
97. Kaļveiš kola dabasūs,
Ūglis byra Daugovā,
Aş paklōju paladzeni,
Maņ pībyra sudabreni.
98. Smuidra, gara tautu máita,
Bez darbená gonūs gōja,
Bez darbená gonūs gōja,
Bez pyurená tautēņos.
99. Kas gryb soltu iudisneni,
Lai smeļ upis dybynā,
Kas gryb jaunys ļaudavenis
Maņ mōsenā šyupelī.
Dūd, tautīt zaltu naudu
Jam ar vysu šyupeleiti.
100. Laiks táv bȳtu, mōseņ,
Tautu durs vyrynoč
Jau pyurs vōku vodzā
Klietái greida īlyuzusá.
101. Pučeit munu, ļaudaveņ,
Patş aş tevi audzynōju,
Patş aş táv Reigā pierku,
Vyzuļu vaiņuceni!
102. Zvīdzūt zirdzeni palaižu
Bolt-ōbuļu pļavenī,
Raudūt mōseni atstōju
Tautu golda galenī.
103. Putāt puļ smiļktīs kōjenis,
Maņ ejmūt tautēņos,
Na tī puļ smiļktīs kōjenis
A tī puļ laužu volūdys.
104. Ausa gaismená ausdama,
Lācā sauleitā lākdama,
Šūnakš mani sveši ļaudš,
Kai putneni vōrdzynōja.
105. Īva ar lozdu līlājās,
Obi vīna lelumenā,
Lozda zīd skaisti zīdi,
Īvai kaunu padarāja.
106. Mežinīks mežu gōja,
Meža rūta mugorā,
Tōšu šyuba, kreja biksis,

Vysaidys eisys dzīsmis.

- Baravika capureitá.
107. Poša dzieru krūdzenī,
Veiru sieju zedenī,
Cikam poša krūdzenī,
Veirs apādā zedeneiti.
108. Guli, guli saimineica,
Tovi dorbi padareiti,
Cyuka pupys izreväja,
Koza škina kōpusteni.
109. Sylta, saulá, korsta saulá,
Mañ rūženis revejūt,
Mañ izkusa zalta jūsta,
Div sudobra gredzinteni.
110. Ūgu, ūgu, sieņu, sieņu!
Vaicoj bōba nūmierdama,
Kū darieji dzeivōdama,
Ka naiedi ūgu, sieņu?
111. Raudiveitá, plaudiveitá,
Dyuni jaucá azarā,
Navarieju bōlenám
Boltu kraklu izvōlāt.
112. Pīter, brōlš, bundzinīks,
Tova sīva stabuļneica,
Īt par sylu strumpādama.
Ōžam rogu nūlauzdama.
113. Nazasyrdi dālu mōtá,
Kod aš ilgi aizaguļu,
Tova dalá mīlī vōrdi,
Muni boltý paladzeni.
114. Daņci, daņci, kunga maita,
Kanepōju krekleņūs,
Najimš tevi kunga dāls,
Nasaukš tevi gaspaženis.
115. Mārga gūdu paslāpusá
Zam bierzená žagarenu,
Bierzenš lopys salopōja,
Mārga gūdu nadabōja.
116. Dūd, Dīveň kolnā kōpt,
Na nu kolna lájenī,
Dūd, Dīveň ūtram dūd,
Na nu ūtra mīly lyugt.
117. Vysi orōji teirumā,
Muna orōja navaida,
Niulá mōtá kōjis ūvá
Munam lynu orōjam.
118. Teci munu kumieleni,
Tevi gaida, mani gaida,
Tevi gaida auzys silī,
Mani jauna ļaudavená.
119. Mōseņ munu, skaista, bolta,
Malnā ļaužu rūcenī,
Žāl mañ cytam atdūdūt,
A grāks patim maldynōt.
120. Moza beju, nasaprotu,
Leidu laimis piertenī
Mañ laimená krāslu cālā,
Vyzulenim kōrsteidama.
121. Traidu, raidu, raidu,
Kas pa celi skraida?
Jauni puiši skraida,
Jaunys māitys gaida!
Ak tu puisš, telā purnš,
Kam tu jaunu māitu gaidi?
122. Mōtā māitu izdūdama,
Dzīd, rūcenis plateidama,
Mōtā moltu nūidama,
Raudgalveni sajymdama.
123. Ceiruleiš olu dora
Pošā mīta golā,
Väl na tai, väl na tai,
Sōksim más nu gola!
124. Ceiruļ, veiruļ,
Kod tāv kōzys bȳš?
Reit, voi pareit
Jimšu cīlovys māitu.
125. Kur mōsenis sagōjam,
Kur sejenis sanásám?
Lobā brōlā ustobā
Gara golda galenī!
126. Skanādama pōrtcieju,
Par bōlená pagalmeni,
Skaņ zeileitá, skaņ pūdzená,
Skaņ vyzuļu vaiņucenš.
127. Maná deļ tu bierzeni
Lopoj zalta lapeņom,
Ni aš vaira tá dzeivōšu,
Ni nu tevá slūtu grīzšu!
128. Spriežu, spriežu kūdaleni,
Graužu sausu gorūzeni,
Ni saspriežu kūdaleni,
Ni sagraužu gorūzenis!

129. Navaräja ceiruleitš
Iz kōjeņu nūstōvät,
Īraudzäja cīlovai
Zam ásteitis malnumeni!
130. Namōcieju, namōcieju,
Ragaveņu pataisät,
Sovu tāvu, mōmuleni,
Sileitī i vyzynōju!
131. Mīloj mōtā, kō mīloj?
Mīloj sīna pjōviejeni!
Lela zōlā, zalta rosa,
Gryuši vylki izkapteni!
132. Sadzīdit stroda bārni,
Ka na dzīd,laksteigola,
Laksteigola aizmygusá
Straujis upis malenī.
133. Paļdis, soku, laimenái
Par ūrisku dzeivōšonu,
Cytys māitys pūru bryda,
Aş ūrisku ūbuleni.
134. Dzīdōdama mōtā kōra
Dielenám šyupeleiti,
Raudōdama maizis prosa
Nu dielená ļaudavenis.
Dūd dielenš gaudu vōrdu,
Dūd dielená ļaudavená.
135. Kas kuram bādys beja,
Ka maņ mozs orōjenš?
Poša arkleni iznešu
Augstijā kaļnenī,
Orōjs ora kaļnenī,
Olūts tak lájenī.
136. Sukoj siermi, sukoj bieri,
Obi tāva kumieleni,
Siermeišam auzu devu
Biereišam sānaleņu,
Ar siermeiti Reigā brauču,
Ar biereiti bazneicā,
Siermeišam zalta dečš,
Biereišam sudobra.
137. Ni vīnam napasōku
Sovu lelu žālabeni,
Pierduknái viņ pasoku
Kur nūslauku asarenis.
138. Láj leiteni vīnu dīnu,
Naláj vysu vasareni,
Maņ pabōda vīna dīna,
Natei vysa vasarená.
139. Leitenš leiť namōcāja,
Myrdzynōt myrdzynōja,
Tautys rōt namōcāja,
Ryudynōt ryudynōja.
140. Leitenám nūlejūti
Sadzu boltu vylnaineiti,
Tauteņom atejmūt,
Sādūs sovūs bōlelenš.
141. Vylks ar kozu sadaräja
Iz deveinu vosoru,
Treju dīnu nagaidäja,
Kryta kozai mugorā.
142. Aizamiersa maņ dzīsmeitá,
Izajiudzá kumielenš,
Pasokit maņ dzīsmeiti,
Patš aizjiugšu kumieleni.
143. Lobs ar lobu sazatyka
Leiciņ leika Daugaveņ,
Kur māš divi škeiromās,
Kōjis mierka osorōs,
Kōjis mierka osorōs
Leidz povoršku vītenai.
144. Voi īvená, voi lazdená,
Zīd,celá malenī,
Voi svaineitá, voi mōsená,
Patur munu kumieleni.
145. Vysu mežu izstaigōju,
Taida kūka nadabōju,
Vara zori, zalta lopys
Sudobrōta viersyuneitá.
146. Šmuka, gleita aş izaugu,
Nazabeidu saulis, leita,
I ar puisi nagulieju,
Sova vaiga nasmulieju.
147. Aiz kaļnená māitys dzīd,
Aiz miglenis naredzieju,
Nūzajemu capureiti,
Nūst migleni vacynōt.
148. Doncōt gōju ar māitom,
Naudu bieru zōbokūs,
Soka māita doncōdama,
Táv sudobra zōbacenš.
149. Spriedit māitys, ryutit māitys,
Kunga dūtys pokulenis,
Mýsu pošu pokulenis
Pálā vylka midzinī.

150. Kundzenš sovu gaspaženi
Ar ūbuli kairynōja,
Orōjs sovu ļaudaveni
Ar maizis gabaleni.
151. Tecī, tecī, kumieleļ,
Lipa lopys brauceidams,
Ka pamaneisi jaunys māitys,
Tec galveni grūzeidams.
152. Boltu, lynu grūžus veju,
Sudobrā mārcādams,
Pyrma rūkys nūmogzgōšu,
To grūžošu kumieleni.
153. Bolts zirdzenš, jauns orōjs,
Teiruma galenī,
Kab maļ bētu tys zirdzenš,
Tō zirdzená orōjenš.
154. Da ceļu pūrā brydu
Da sovai māmenāi,
Da tautu naītu
Ni sausom kōjeņom.
155. Sirsneļ munu, paipaleļ
Kō cik gryuši nūzapyuti?
Voi paredzieji slymu dīnu?
Voi na lobu dzeivōšonu?
156. Vysi celeni mīlāja,
Ka celeni nazynōja,
Vysys mīla cīma māitys,
Ka ļaudavenis navaida.
157. Ar kačeiti Reigā brauču
Pīci zierni vazumā,
Reigys kungi priška gōja
Sīkim naudu miereidami.
158. Keiselš braucā par Daugovu
Ar raksteitom komonom
Mozi bārni priškā skräja
Ar raksteitom lizeikom.
159. Sylta muna ustabenā,
Bārza molku kurynōta
Väl syltōka, väl jaukōka,
Ka māmenā ustobā.
160. Pyutit guni, lauzit skolu,
Laidit Dīva ustobā,
Dīvenš stōv aiz vörteņu
Nūsveidušu kumieleni.
161. Bolta īmu, bolta taku
- Bōlenám sīna kostu,
Pataiš maļ bōleļ
Bolta kūka grōbekleit.
162. Kas maļ kaitys nadzeivōti
Pi bogota saiminīka?
Malna putra vādarā,
Bolta šuba mugorā.
163. Kas vylkam, kas lōčam
Mežā kōra šyupeleit?
Kas munam bōlenám
Karā dāvā ļaudaveni?
164. Šyupoj mōtā, auklái mōtā,
Namāt manā iudinī,
Ka tāv pošai navajag,
Dūd, ūtram par ganeni.
165. Zīdi, zīdi, rudzu vōrpa
Deveinom aileņom,
Muns bōlenš klieti ciertá
Deveinim orūdim.
166. Lōci, lōci, kō tu gaidi?
Voi tu sovu dīnu gaidi?
Atīš dīnys nazynomys,
Palikš dzīsmis nadzīžamys.
167. Soka gaileitš iz visteņu:
Vássim más iz kaneópez,
Reitā atīš leita dīna,
Navarās i volkötis.
168. Pyuti, pyuti, bolūdeiļ,
Na tu munu bādu pyuti,
Patš tu sovu bādu pyuti,
Sovs biernenš borōdams.
169. Zynu, zynu, prūtu, prūtu,
Kō vajaga jaunim puišim,
Skōbys zyrys, tryušu maizis,
Vacys bōbys pōrgulāt.
170. Maita puišu nanycyn,
Voi gōjusá, nagōjusá,
Puiseitš ädā rudzu maizi,
Mīžu dzārá oluteņ.
171. Dili, dili, vacīs tāvs,
Par Daugovu sīnu plauť
Div kukuli kvīšu maizis
Ōža ūlys pavolgai!
172. Ūdenš kiulá masaleni
Pi ceļmenā pīspīsdamsi
Ak tu lelýs namešnīks,

Cik táv beja sitiejená!

173. Puiseitş, mīlys, lübej maná,
Naäd̄ maizis drupanenis!
Duraks beju, paklausieju,
Trejs dīnenis naiedş beju!

174. Skaista sīva, bolta kävá,
Tam biedeiga dzeivōšona!
Skaistu sīvu jōsorgoj,
Boltu kävi jōmozgoj!

175. Tautītş līlōs, a aş moza
Sokōs maná sagaidät̄,
Dzár iudini, grauz akmini,
Tō tu maná sagaideisi!

176. Izdzierdu ceiruli
Nagūda putynu,
Pördevu kažuku,
Cik nasasolu!

177. Lai par bādu valns bādoj,
Aş par bādu nabādōju,
Lyku bādu zam akmini
Lela celá malenī,
Lai guļ bāda raudōdama,
Īmu poşa dzidōdama.

178. Gauži raud̄ atraitneitá,
Pi arklená stōvādama,
Lobs zirdzenš, lobs arklenš,
Orōjená viñ navaida!

179. Zynu, zynu, prūtu, prūtu,
Kō vāg jaunom maitiņom,
Boltu záču, malnu kürpu,
Sorkons rūžu vaiñucenš.

180. Puiši, puiši,
Kas nu puišu?
Navā puišim tykumeļu!
Maitys jōja pīgulī,
Puiši guļ sātmalī,
Kucis meiza capuřos!

Atvād̄ mīdzeni
Caur klieteni,
Caur māmeni,
Caur ustabeni,
Īlič šyupelá galenī.

183. Čī, čī, putineni,
Pa lapeñom tacādams,
Kō tu prosi? Pīna prosi?
Kū darieji tū vosor?
Kam gūteņu naganieji?

184. Sytom plaukstenis,
Capom desenis
Gostim pāpená,
Bārnim sulená,
Tāvam ar mōti kauleni
Ar kū pastabulät̄.

Gonu dzīsmis.

185. Prruš! gūtená raibaleitá,
Kas táv raibu raibynōja?
Svāta Mōra raibynōja,
Svātu reitu ganeidama.

186. Triciņ, trič tei malená,
Kur māmenis goni gona,
Kur jōj tāva pīguļnīki,
Ni lapená nanūčaukst̄.

187. Viersi, viersi, bulli, bulli,
Tova mutá namozgōta,
Teç lájenī, mozgoj muti,
Kōp kaļnenī maurōdams!

188. Suneišam maizis devu
Pa lelam gobolam,
Suneitş mañ paleidzäja
Brōlā gūvi paganät̄.

189. Slūka jōja pīgulī,
Ar deveini kumieleni,
Aş tecieju vōrtu värt̄,
Mañ atdává deveitū.

Mīga i bārnu dzīsmis.

181. Uci ūli, mozis bārns,
Kas tevi reitu paleigōş?
Jauni puiši kultu gōja,
Jaunys maitys moltu gōja,
Tāvs kažuka lōpät̄,
Mōtā putrys vōrät̄.

182. Kačeit̄, runceit̄

190. Zyrgi zvīdz, zvoni skaņ,
Dīvenš vādā pīguļnīkus,
Goni dzid̄, gūvš maun,
Mīlō Mōra gonus vādā.

191. Cyuku goni rupuceiši,
Cyukys zeida kaļnenī,
Pamanāja lūpu gons,
Sazalaidá lájenī.

192. Cytkört beja taidi laiki,
Žydi jōja pīgulī,
Jau sauleitā brūkastīs,
Atjōj žydi traļļodami.

193. Obi lobi tāvs ar mōti,
Obi lobi cyuku goni,
Cyukys zōli izādušys,
Teli plōvu izrokuši!

194. Vacīs tāvs, sierma bōrda,
Kōzys gona pa sileni,
Skaņ silenš, trič bōrdenā
Iz kazeni borutīs.

4. Gryuši pyutá syla prīdá,
Smolka leita pīlejusá,
Gauži raud̄tī bierneni,
Rādž pamōti atvadūt!
Voi bȳs maizis deviejená?
Voi ar kōji spārōjená?
Na bȳs maizis deviejená,
Bȳs ar kōji spārōjená!

5. Bolta vysta ūlys däja,
A palāka izperäja,
Sova māmená audzäja,
Sveša mōtā maldynōja.
Vysta cōleiti atškeira,
Maṇ atškeira mōmuleni,
Cōleits tak draudzeitī,
Kur, māmen, aş teceišu?

Bōriņu dzīsmis.

1. Žāloj Dīvs, žāloj laimá,
Maṇ navā žālōtōja!
Vysi muni žālōtōji,
Guļ zam zaļu velieneņu,
Aş pacieļu velieneņi,
Celīs muna mōmulená
Nazaceļšu aş bierneņ,
Cikam saulá dabasūs!

2. Tec sauleiļ, pagaid, mani,
Kū aş tāv pasaceišu!
Nūnāš munai māmenái
Symtu lobu vakareņu!
Māmeņ munu nūmierdama
Līc kōjēnu galenī,
Napamāt svešai mōtái
Diuris dūt, motus rauť!
Lobōk myra tāvs muns,
Nakai muna mōmulená!
Tāvs pajämá cytu sīvu;
Aş myužam bōrineitá!

3. Kab tei muna māmená
Saulis myužu dzeivōjusá,
Ni pītryuktu mīlu vōrdū,
Ni līku gabaleņu.
Lobōk moza nūmyrusá,
Nakai lela izaugusá,
Aş gulātu zam zámeitis,
Kai zam boltu velieneņu.
Pīceiti maṇ māmená,
Kai jau pati zynōdama,
Satiņ sovu sirsneni
Boltys vylnys kūdelī!
Šķītu sovu mōmuleni,
Krūgā dzartu nūgōjušu,
Atsarodōs ganeidama,
Guļ zam zaļu velieneņu.

6. Vysi kūki aug kaļnenī,
Paágletá lájenī,
Vysi bierneni puļcenī,
Bōrineitş aceplī.

7. Läc sauleitā reitā agri,
Spīd,par lūgu ustobā,
Bōrineitá jūstys audá
Tymsijā kaktenī.

8. Mauroj munys táleitis,
Raužu poša ganeidama,
Táleitom pūra zōlā,
A maṇ sveša mōmulená.

9. Kab maṇ bȳtu sovys tāvs,
Sova eista mōmulená,
Aş bȳtu līpys kuplumená,
Ōbuļzīdu boltumená.

10. Kas zierneiša nanūrōvá
Lela celá malenī?
Kas bōriná naryudynō
Bez māmenái dzeivojūti?

11. Sveša mōtā bōrinám
Par gunteni maizi dává,
Tec apleik, bōrini,
Lai rūcená nasadag!

12. Loba bȳtu auzu maizá,
Kab na garys sānalenis,
Loba bȳtu sveša mōtā,
Kab na borga volūdená!

Karaveiru dzīsmis.

Tys gon var nūtikṭ!

1.

Iz to lauka zalá zōlā,
Kas var bȳt?
Iz to lauka zalá zōlā,
Tys gon var nūtikṭ!
Iz tōs zōlis zalta rosa,
Kas var bȳt?
Iz tōs zōlis zalta rosa,
Tys gon var nūtikṭ!
Iz tōs rosys sorkon rūža,
Kas var bȳt?
Iz tōs rosys sorkon rūža,
Tys gon var nūtikṭ!
Iz tōs rūžys boltys gulty,
Kas var bȳt?
Iz tōs rūžys boltys gulty,
Tys gon var nūtikṭ!
Iz tōs gulty raibi deči,
Kas var bȳt?
Iz tōs gulty raibi deči,
Tys gon var nūtikṭ!
Viers guläja karaveiri,
Kas var bȳt?
Viers guläja karaveiri,
Tys gon var nūtikṭ!
Sasaudeiti, sašpułöti,
Kas var bȳt?
Sasaudeiti, sašpułöti,
Tys gon var nūtikṭ!
Klötu stövä siermi zyrgi,
Kas var bȳt?
Klötu stövä siermi zyrgi,
Tys gon var nūtikṭ!
Raud, pec mani tāvs ar mōti,
Kas var bȳt?
Raud, pec mani tāvs ar mōti,
Tys gon var nūtikṭ!
Raud, pec mani bröli, mōsys,
Kas var bȳt?
Raud, pec mani bröli, mōsys,
Tys gon var nūtikṭ!
Raud, pec mani laudavená,
Kas var bȳt?
Raud, pec mani laudavená,
Tys gon var nūtikṭ!
Naraud, gauži laudavená,
Kas var bȳt?
Naraud, gauži laudavená,
Tys gon var nūtikṭ!
Na tu vīna tai palyki,
Kas var bȳt?
Na tu vīna tai palyki,
Tys gon var nūtikṭ!
Palīk daže mōtis máita,
Kas var bȳt?
Palīk daže mōtis máita,

2.

Bōlenš gója karākaltu
Napuškōtu capureiti,
Läc mōseñ rūžu dōrzā,
Puškoj brōlám capureiti!
Dzīdōdama appuškōja,
Raudōdama pavadāja.
Dzīd, mōseñ, raud, mōseñ,
Tu mañ vaira naredzeisi!
Atsyuteišu kumieleni
Ar bādom apkloči,
Pavaicōsi iz kumieleni,
Kur palyka jōjiejenš?
Tī palyka jōjiejenš,
Kur kreit veiri kai ūzuly,
Kur nu kaulu tyltu grāda,
Skaudzī mastys capureitis,
Zōrdūs krauti zūbinteni,
Ašnis plyudá Daugavenī,
Viejenš motus puryno,
Saulā kaulus balyno;
Kur dväselis pulkim īt
Iz Dīveni žālötūs:
Pijám Dīven tōs dväselis,
Karākaltus bōriņus.

3.

Bāri zirdzeni, iz jūs sedleni
Gaida sovu jōjiejeni,
Sīšu zūbynu pi muna sōna,
Vajag braukt mañ iz vaida!
Raud, jau maitiná, raud, manis rūžená.
Pi sōna mañ stōvādama.
Naraud, maitiná, naraud, pučeitá,
Kai izjōšu, tai atjōšu!
Ka naatjōšu, karā palikšu,
Atskrīs muns bārs zirdzenš,
Zirdzenš muns atskrīš, atskrīš muns bāris,
Jys atnāss munys brunis,
Atnāss grōmotu ašni raksteitu,
Tymā grōmotā gradzynu,
Sīt grōmateni pi skreinis vōka,
Izlič gradzynu iz piersta,
Tik skreini atgōzsi, mañ pīmineisi,
Tūlaik tu nu sirdš raudōsi,
Gradzynu redzeisi, mañ pīmineisi
Līsi gaužys asarenis.

4.

Cīž nalaimeigs asmu cylvāks nu jiusu atstōdams,
Sovu tāvu, māmeñ, myužeigi pamasdams,
Brōlus, mōsys, radinīkus i draugus aplaižu,
Patš īšk dzelžim kai bōrinš viñ vaižu!
Īšu tagad svešā molā kai piedeigis bōrins,
Par uperi īnaidnīkim palikšu kai jierenš,

Kur osorys par dzierīni i bādys par maizi!
Bȳs deļ mani nalaimeigu sāvkuru viņ ȣaizi!
Tī staigōšu vakteigs, bruņōts, vōrgim apgryutynōts
I ar lelu nūskumšonu vysod pīseitynōts!
Tī brodōdams ašnī brōļu, i patš dreiž iznikšu,
Nu zūbyna, voi nu lūdis myužeigi aizmigšu!
Puškys, blisis, vysys brunis brīsmeigi aizskanās,
I par manim tū pādejū ȣaizeiti aizzvanās,
Tī iz bāru sazalasās vylki, putni, suni,
Naaizmierstīt par dväseli jiuš koč draugi muni!

5.

Aş gotovs karaveirs,
Gotovs kara kumielenš,
Tōs dīnenis viņ gaidieju,
Kod kienenš zini dūš.

Kod atgōja grōmatená,
Tod aş sādūs iz kumieleni,
Kod izsādu iz kumeli,
Atsavieru atpakaļ,
Kas pec mani gauži raud?
Raud, muns tāvs, raud, māmená,
Ļaudavenā vaira raud,

Gauži raud, muns tāteitá
Par šyupelená kōrumeni,
Gauži raud, mōmulená
Par mōsenis šyupōjumu,
Vairōk raud, ļaudavená
Par vaiļuka nūjāmumu!

Kab býtu taida ūielesteiba
Nu tīm kara viersinīkim,
Vastu leidza ļaudaveni
Lai rádzātu ļaudaveni.

Kaida dzeivá soldotam!
Puškys, lūdis, dzīd, kai bitš
Ap tu munu augumeni,
Vāļ tys osīs zūbintenš
Iz gaļvenis lidinej!
Voi nu lūdis, nu zūbyna,
Aş jau myužeigi aizmigšu!

6.

Div bolūži paļtī dzārā,
Izdzāruši plyvynōja,
Div böleni karā gója,
Obi gója raudōdamī.

Voi bȳs īti, voi naīti,
Voi palikti šai zámī?
Šymā zámī loba dzeivá,
Máitys puišim taisa vītu,

A kas taisas soldotam
I soldota biernenám ?
Soldots guļ teirumā
Iz palāka akmistená,
Blisi līk zam gaļveni,
Zūbintenš rūcenī,
Kuru pusi saulá tak,

Tī pagrīž zūbinteni!

7.

Krauklis sād, ūzulā,
Zalta kūklis kūklādams,
Bȳs kungim karā ī,
Nagulāt spylvynū!

Kara išu aş māmenę,
Atgōjs, jīmšu ļaudaveni,
Tei bȳs loba mōtis maita,
Kura mani sagaidās!

Humora dzīsmis.

Dzīsmá par zvierbuli.

1.

Zvierbulš kōzys sataisäja
I daudž gostu aizprasäja,
Vysi putni atsaroda,
Tryuka viņ vīneiga stroda
Prosom dzerit brandaveinu,
Aş pec stroda dreiž syuteišu!
A ni čarkys napīläja,
Kod iz güdu strods atskräja.
Oi stradeni, mīleigīs,
Tu maņ bȳs par svōteni!
Āj ustobā, sāst aiz golda.
Lai-ža gosti nazamolda,
Kukarš zvierbulám runova,
Kod jau maļteitā gotova,
Kod jau laiks gostus borōt,
Kab zūtryka naatsaldāt.
Tivleņ sōka staigōt pāvs,
Goldauteņus lasāt sovs
I ar traukim skrošāt goldu,
Kab tī tauki naatsoltu.
Laksteigalená mīlōka,
Tova dzīsmeitá jaukōka,
Āj ustobā, sāst iz krāsla,
Dzīd, pi golda, lai-ža nasnauž
Mīly gasteni aiz golda.
Tivleņ cālās kōjōs,
Muzykanti tvārá skripkys.
Vysi gója da kadrilá,
Zvierbulš nivīn naatstōja,
Sōka spielāt, doncōt, gūlōt,
Maizi äst i naudu bōrstāt.
Kod jau beja paāduši
I pa pylnam padzāruši,
Na vīns iz sōnu gulāja
I kod vokors dagōja,
Vysi pa pōram rozgōja.

Dzīsmá par ōzeiti.

2.

Kur ta tu nūbeji, ōzeiti munu?
Patmalōs, patmalōs, kundzeni munu!
Kū ta tu darieji, ōzeiti munu?
Kvišus myltūs beidelieju, kundzeni munu!
Ar kū tu mierieji, ōzeiti munu?
Ar radzeni, ar radzeni, kundzeni munu!
Ar kū tu streičieji, ōzeiti munu?
Ar kōjeni, ar kōjeni, kundzeni munu!
Ar kū tu staucieji, ōzeiti munu?
Ar bōrdeni, ar bōrdeni, kundzeni munu!
Kū ta tu iedi, ōzeiti munu?
Captus cōlus, kvīšu maizi, kundzeni munu!
Kū ta tu dzieri, ōzeiti munu?
Veinu, madu, veinu, madu, kundzeni munu!
Kur ta tu gulieji, ōzeiti munu?
Pi jumprovys kambarī, kundzeni munu!
Kai ta tevi syta, ōzeiti munu?
Ar pagali, par pakali, kundzeni munu!
A kam tu naklīdzi, ōzeiti munu?
Aş klīdu, kai naklīdu, kundzeni munu!
A kai ža tu klīdzi, ōzeiti munu?
Be-e-e, be-e-e! kundzeni munu!
A kam tu nabāgi, ōzeiti munu?
Aş bāgu, kai nabāgu, kundzeni munu!
Kai ta tu bāgi, ōzeiti munu?
Līpa augšōk sieteni, kundzeni munu!

3.

Kūklej, kūklej muns bōlelenš:
Pyrmūdīŋ, pyrmūdīŋ
Saslimš muna ļaudavenā,
Ūtordīn, ūtordīn
Aş patš gauži raužu,
Jau trešdīŋ, jau trešdīŋ
Nūmierš muna ļaudavenā,
Catūrdīŋ, catūrdīŋ
Iznāss munu ļaudaveni
Jau pīktdīŋ, jau pīktdīŋ,
Boltyjūs galdeņūs,
Jau sastdīŋ, jau sastdīŋ
Dzaltonōs smiļkteņōs,
Jau svātdīŋ, jau svātdīŋ
Jys patš krūdzenī,
Ols kannenā rūcenī.
Voi dzīdōt, voi raudōt,
Voi jim̄ jaunu ļaudaveni?
Lobōk dzīžu, nakai raužu,
Jimšu jaunu ļaudaveni!

Dzārōju dzīsmā.

4.

Dzieru, dzieru krūdzenī
Atsagulūs iz mieslīnā,
Kab zynōtu ļaudavenā,
Ka aş guļu iz mieslīnā,
Sāta maŋ natik!

Patš aş dzieru, patš gulieju,
Patš laikim gryuši strōdōju!

Kas nu tova strōdōjuma,
Krūdzinīkam peļni nesi,
Tāv patim nikō!

Ak, veirs muns, tu dzārōjs esil
Kluš tu kucā, narāj maŋ!
A tu patš kai sunš ráj!
Sātā nakti nagūloj!
A kod veirs iz krūgu nūgōja,
Tivleņ sirdš muna bādōja,
Kab nu krūgu lab atītu,
Kab iz celā napakrystu,
Kab daguna naizsystu,
Kab atgōjs lab runōtu,
Kab jys mīreigs býtu!

Ak, tu muna ļaudavenā,
Gudru tovu padūmeni,
Koč gaidieji raudōdama,
Bet sajiemi dzīdōdama,
Ar mīleigu sovu runu,
Ar ļusteigu sovu prōtu,
Ak, tu muna mīleigō,
Ak, tu mona žieleigō!

Dzārōju dzīsmā.

5.

Kas tī klīdzá, kas tī bräcá,
Kas tī örā klaigōja?
Voi na mīsu tāvs pīdzierš,
Ar cytīm gūlōja?
Mōmulenā, tu pučenā,
Īt mīsu tāvs pīdzierš,
Kas tī býš? kas tī býš?
Globojtās, globojtās
Bierneni mīleigī,
Cysts iz ceplā, cysts zam ceplā,
Biedzit vysi dreižeigi,
Aş poša priškā aizīšu
I veiram durs atvieršu
Raudeigi, raudeigi!

Veirenš īgōjs urā! klīdzá,
Kur muna sīvenā?
Deļ kō vinā deļ iedīnā
Nikō napamátā?
A ni dasu, ni kilbasu,
Ni ülōknā, ni studinā,
Nikō viŋ, nikō viŋ!

Kū aş dūšu, o muns mīlīs
Kod nikō naturu?
Kod aş poša i ik dīnys
Bodā jau mierstu
Navaru kōju pacāl̄t,
Kod ac̄ munys apvylka
Biedeiba, biedeiba!
Kluš tu bōba, trupieksneja,
Väl tu maŋ ɳürdeisi?

Kod aš skrīšu, sōnus kuļšu,
Nu manš naizbiegsi!
Kod aš skrīšu, sōnus kuļšu,
Tovus motus izrausteišu
Pa greidu, pa greidu!
A bierneni klīdzá, saucá:
Nasiļ! mýsu mōmulenis,
Mýsu dōrgys lilejenis!
Voi klausāsít sivienteni,
Tōs glupōs gūvš teleni,
Tikš jiusim! tikš jiusim!

6.

Vīns gons nūmyra,
Vysi goni raudova,
Zeilá násá viesti
Tāvam ar mōti,
Lai cap plöciņus, lai dora olu,
Lai īt ganeni pavadeitu!
Dzenš kola škierstu
Sausys áglis viersyunī,
Cyuka roka dūbi augstā kolnā,
Dzagūzá zvanāja leikā bārzā,
Vysi seiki putneni
Gōja Dīva lyugtu.

7.

Aş patš dundurs,
Sīva muna dūcka,
Sīva maň kraklu šyva
Šketereitu dīgu.
Ceiruļu, veiruļu,
Sīvu vežu komonōs,
Patš tecieju kōjeņom
Stabuleiti taiseidams,
Atsavieru atpakaļ,
Jau sīvená izkrytusá.

8.

Kas tī mežā kloudzājās
I tai cīži reibājās?
Mušeņ ūds nu kūka kryta
I sáv golvu cīž sasyta,
Gludū kaulu kryuteža,
Ūtrū kaulu gūrn-kauli,
Izsyta nu mutis div zūbus
I nu sōnu trejs kaulu
Vōrnys iz tō bolsa saskräja,
Slyma ūda apraudzät.
Dazazyna mýsu mōsa,
Eista mōsená býdama,
Škiņkoj auzys ar mīžim,
Škiņkoj dryčus ar kvišim,
Škiņkoj zōboks ar pīšim,
Div pōrs veižu ar stryčim.

9.

Mōtā gōja klietī,
Aş pec mōtis pakaļ,
Mōtā dávā sīra,
Aş tū sīru kačešam,
Kačš maň bārnus dávā,
Aş tūs bārnus ūzulam,
Ūzuls maň zeilis dávā,
Aş tōs zeilis vepreisam,
Vepreitš maň tauku dávā,
Aş tūs taukus lōceišam,
Lōceitš maň leiku kävi,
Aş tū kävi viļcenám,
Viļcenš maň padoncōja
Nu kaļnená lájenī.

Ūdenš.

10.

Kas tik jiusu satriväja
Zam ūzula dyucieja?
Voi na ūdenš nūsleidāja
Iz galvenis nūkryta
Nu zora, nu zora!
Tec, skrīn dreižok myusená,
Apraug sova svōtená,
Kurs koklu salauzāja,
Sōnkauļus sadauzāja
Nūkrysdams, nūkrysdams.
Voi vasals esi ūdenš,
Muns vys mīlys draudzenš?
Jau māš vair nadoncōsim,
Ar tevim nagūlōsim
Pa pūrim, pa pūrim.
Naraud, myusená manis,
Jimsi tu vysu pec manis,
Palikš tāv muni rogi,
Grozny daguns i nogi
Pec smiertš, pec smiertš!

Divi mārcenis tauku
Bȳš deļ tevis aizläja,
Gūrnus sāv sakalteisi
I ar gali borōsī
Kas dīnys, kas dīnys!
Väl aiz desmit ülekšu
Palikš deļ tevā zornu,
Pītaiseisi sāv dasu:
Deļ kōzu i krystobu
Nu otkon, nu otkon.
A deļ bārū galvenā,
Plauškys, kōjis, sirsnena,
Spōrneni i nadzeni,
Oda bȳš deļ brandīna
Šynkaram, šynkaram.
Kai pa vīnai izdzársim
I glōzeitis apgōzsim
Zyčeidama ūdenám
Mīra ītam biedeigam
Myužeigam, myužeiga.

Uboga dzīsmā.

11.

Más biedeigī ļauteni
Prosom par jiusim Dīvenā,
Kab nu vysys nalaimis
Sorgōtu i dūtu laimi.
Nu vylka spōrneiga,
Nu tōrpa brīsmeiga,
Nu pális i nu tō kača,
Nu lopsys i nu tō zača,
Nu suná sirdeiga,
Nu saska smirdeiga,
Sorgoj Dīveň ūieleigīs,
Lyudzu tevi aş biedeigīs!
Lai kozys, cyukys, vuškenis,
Svāni, jári, teleni,
Zyrgi, vierši i gūtenis,
Atnásš vistená ülenis,
Kōpusti dōrzā lai vadās!

Radzu saimineica lādōs,
Apgōz̄ sovu kubuleni,
Atmāst mani bōrineni,
Kraklu paškiņkōs maň vīnu!
Dūš i lyndraku, aş zynu!
Saiminīks sātā ļusteigīs,
Zyn ka aş cylvāks biedeigīs,
Nažālōš maň grošu pīcu,
Tureišu aş par tu prīcu,
Saiminīki, bōleleni,
Atmetit maň bōrineni,
Koč veizeitis dūdit vacys
Par dzīsmeišu munys prācys.

Vysaidys.

Vuškená.

1.

Vuškená muna, mīleigō muna,
Kur tu staigōji bez sova gona?
Viejenš cik stypriš, zīma cik solta,
Pa vysom līkñom iudinş izkolta
Apsola zōlā, navā jau sīna,
O, kai dzeivōsi biedeiga vīna?
Pa kurom molom tik viň staigōsi,
Tī nūskumeigu mani atrassi!
Mušeň dabasi tevi prīcynōš,
Nu zvieru brīsmeigu tevi paglobōš!
Vuškená dōrga, lai tāv kreit rosa,
Tu nūkaļssi, muna vyslobā skrōsā,
Bolta kai snīdzenš, jauka kai draudzenš,
Tik maň mīleiga, kai eistīs biernenš!
Nikas jau manis naiprīcynōš,
I ryugtumus maň naapsoldynōš,

Cikam aş tevis kur naatrasšu?
I kliepī munā iz kūtš nūnesšu!
Deveini desmit devein pamesšu!
I tevi vōjas vysod mekleišu!
A jō tik viň aş tevis dabōšu,
Kai draudzineicu pi sirdš pīglausšu!

2.

Tai ģaizi siežu kryumeņūs
Tī iz upeitis styurenā,
Nu putnu dzīsmu prīcojūs,
Vys gōdōdama siedieju.
Ak, jiuš putneni laimeigī,
Skraudit i dzidit ļusteigi,
Nikaidys bādys nazynot,
A Dīvu viň cīnejot!
Skraidač̄ ka spōrni pa gaisu
I išk vōrgim as izgaisu,
Navā maň pōrstōšonys,
Vysod sädäja pi sōnu.

Biedeigs aş vīns iz pasaulā,
Koč maň speidäja taida saulā,
Bet laimā nazkur izgaisa,
Navā ni tymsā, ni gaismā!

3.

Sādādama sāv dōrzenī
Īsōka gōdōt mōsenā.
O, cik nykna šei dzeiveitā
I šō pasaulā mīleiba,
Kotrys mōnej maň vilteigi,
Vasdams grākā nažieleigi.
Aplaiž dreiž maň namīleigi,
Nycynōdams cīž brīsmeigi.

Pōriš dīnys jaunumenā,
Izgaisš skrōsa šō vaidzenā,
Natureišu sāv draudzenā,
Kod guļšūs kopūs bōrinā.

Pōriš slavā šō pasaulā,
Leidz kai dyumi i tei myglā!
Acş papliesšu myuža mōjī,
Dzeivōdama tymsā grobā,
Izvuicāja šōs taisneibys.
Pučeitis skaistys mīleigys,
Ar munom rūkom stateitys,
I ar osorom viň laisteitys.

Tū maň sacāja lileja,
Sorgiš pasaulā mōsenā,
Runova puču kienenā,
Veriš kas tymā dōrzenī
Tik daudž munu draudzinīču
Kotrys izplauka nu reita,
Ap pušdīnom aizzīdāja,
Zam vokoru jau nūveita.

Tai pōriš tovys dīnenis
I nūskumeigys naksnenis,
Kai dreiž nūveita pučeitā,

Tai pōrskrīš tovys stuñdenis!
Poša zynu ka iznikšu
I drež myuzeigi aizmigšu,
Tūlaik, o dōrgō mōsená,
Namekláj mañ dōrzenī,

Bet áj iz smilķšu kaļneni,
Vaicoj kur tova mōsená,
Tī mīreigi jōs galvená
Guļ zam cīta akminá.

4.

Pi līknenis stōvādama,
Pučeitis lasieju
I pa celeni īdama
Vaiņuceni veju.
Skaistys pučeitis zīdāja,
Ka iz zāmis stōvāja,
Ka nūrōvu, rūka auga
Bydto kai nabeja.
Niu aš augu jauniņka.
Bet dreiza i mudriņka,
Dzeivōju bez vysa ļauna,
Vasala i ļusteiga,
Kai pučeitā drež nūveita,
Aš nabīšu cik gleita,
Ka nūvāss mani nu šanis,
Kai ža vysod naraudōšu,
Ka naspeid,jau saulá,
Īlikš grobā, tī sapyušu,
Kur nūvāss dväseli, tī nūišu,
Koč i celá nazynu.

5.

Mōtā gōja slūtu grīztu
Ar pīcom maitijom,
Poša pīktō pedeleitá,
Nūsleikusá rasenī,
Nás rasená, napanáš,
Īnasusá Daugovā,
Nás Daugova, napanáš,
Īnasusá jyurenī,
Nás jyurená, napanáš,
Izsyt viļnim malenī.
Tī izauga kupla līpa
Ar deveinim zarenim,
Tī muns bōlenš kūklis škälá.
Skaņ, kūkleitis, napaskaņ,
Kai skaņ dōrga dväseleitá.

6.

Pōr tyltu jōju, nu zyrga krytu;
Dublūs tī aš vōlōjūs,
Aš tī gulieju dīv nedelis,
Nikas mani nameklāja.
Atskräja pi manis trejs dzagūzis,
Vydā tymsys naksnenis.
Kiukova vīna kōju galenī,

A ūtrō pi gaļvenis,
A šei treša, raiba dzagūzā,
Kiukova pi sirsnenis.
Pi kōju mārša, pi golvys mōsa,
Pi sirsnenis mōmulená.
Žālova mārša pušmieneša,
Mōsa goda puštreša,
A mōmulená, manis aukliejená,
Cikam dzeiva galvená.
Mārša palaidá mañ nu tōs vītys,
Mōsa da bazneicenis,
A mōmulená, manis aukliejená,
Tei da pošys dzimtinis!
Kod aš nūmieršu, iz grobu īšu,
Nivīna naredzeišu,
Zvanās zvaneni, skanās varganis,
Raudōs mani mōmulená.
Napīcālš mani žālums māmenis,
A ni baļstenš zvaneju,
Paglobōš vydā kapeņu,
Grobā sešu dieleišu.

7.

Sarksneits reita pusī dag,
Naktš, timseibys mōtā, bāg,
Dīn dereiga saulá lāc,
Vysur spūdra gaisma aust,
Gailš ar Dīva gūdu skan,
Mýs nu gultyš ūrā dzan!
Ak, tu cylvāks, prūti kaunu,
Laiks nu gultyš ūrā nōkš,
Pateikšonu Dīvam dūt
Cikam saulá zámī rīt!

8.

Trejs pīdeitis silēnī,
Vyss trejs vīnu šmuidrumeni,
Vīna ciersta, ūtra leika,
Treša leidza leigojās.
Trejs maitinis māmenái,
Vyss trejs vīnu skaistumeņu,
Vīna audá, ūtra mátá,
Treša roksta zeižauteni
Dūd, mañ māmeň tū maitini,
Kur rakstāja zeižauteni,
Ka nadūsi tōs maitinis,
Aš nūmieršu biedenī!
Kur jiuš mani globōsit
Žālobōs nūmyrušu?
Puču rūžu dōrzenī,
Zam rūženis sakneižom!

Iz tōs dūbis videnī
Izaug kupla rūžená
Deveinim zarenim.
Vysi vaci, vysi jauni
Ni lapenis nanūrōvá,
Atīt divi Dīva dāly,

Tī nūlauzá viersyuneiti,
Nūlauzuši viersyuneiti
Izpuškōja capureiti,
Īt Mörys bazneicā.

Vaicoj Mōra raudōdama,
Kur tu jiemi dōrgu puču?
Itei navā dōrga pučā,
Itei dōrga dväseleitā,
Žālobōs nūmyrusá!

9.

Sudobrōta zeilá čārcá
Reigys myuru malenī,
Läc zeileit̄ tu zámī,
Īsim obi Vōczámī,
Grīzsim tyltu par Daugovu
Nu vacim dalderim.
Pōri jōja jauni puiši,
Vysim bāri kumieleni,
Pretim gōja jaunys māitys,
Kai lapenis čaukstādamys.
Vaicoj māitys nu puišim:
Kam jiuš sīvu najemot?
Pār̄ sacāja mīžu vainá,
Kaida vainá šūrudiñ?
Šūrudiñ taida vainá;
Apeineiši nazīdā!

10.

Pi Dīvená lab dzeivōti,
Trejs olūti pogolmā,
Vīnā dzārá raibys gūvš,
Ūtrā siermi kumieleni,
A tī trešā saulis māita
Bicereiti balynōja,
Saulis māita vielajās
Iz laičinis stōvādama,
Dīveñ! tovu breinumeni,
Kai jei tī nanūsleika!

11.

Kryst krystim šolka būrtš
Mýs mōsenis gaļvenī,
Kur jei jämá, kas jai dává?
Más, böleni, napierkom!
Kō sauleitá spūdra läcā,
Ka cik spūdra naleigōja?
Kō mōsená skaista augi,
Ka ar gūdu nadzeivōji;
Ka ar gūdu nanosōji
Sovu zeiļu vaiņuceni!

12.

Gōja māita iz olūtu,
Pec solta iudisnená,
Puiškins klīdzá pakalī:
Ak, tu maitiñ, pagaid, mani!

Ak, tu puika, puiškineñ,
Glupū tovu padūmenī!
Naklīdz vysā gaļvenī,
Tāvs stōv aiz vörteņu,
Saucá mañ iz dōrzeni
Maganeñu parevātu.

13.

Aş býtum i šūrudiñ
Jauna puiša ļaudavenā,
Bōbys pļoukšys sapļoukšāja,
Ka aş rasnu dzeji spriežu.
Timsenš beja, naredzieju,
Kaida leida, taidu grīžu!
Kai nu Dīva veseleiba,
Loba gona drābá beja,
Ni leitenš izmiercāja,
Ni sauleitā cauri speidā.

14.

Kur tu tecī moza pálá?
Da orūdam zierná zogtu!
Kai tī tevi naatroda?
Aş nūbāgu alenī!
Kai tu tī nasasoly?
Sazakiuru kaula guni!
Kai tu tī nasadagi?
Apzaspraužu ar odotom!
Kai ašnis natácāja?
Apzatrīpu ar vacu svīkstu!
Kur tu jiemi vacu svīkstu?
Vacōs mōtis teineitī!
Kur tū jämá vaca mōtā?
Raibys gūvš cicenī!
Kur tū jämá raiba gūvš?
Zalis zōlis galenī!
Kur tū jämá zalá zōlā?
Dīvs īmátā rasenī!
Kur palyka rasená?
Satácāja jyureñōs!
Kur palyka jyurenis?
Tōs izdzärá Dīva zyrgi!
Kur palyka Dīva zyrgi?
Dīva dāly nūjōja
Saulis māitys precātu!

15.

Sadzīžom más mōsenis,
Niu vīnā vītenī,
Dīvs zyna cytu godu
Kur más kura leigōsim!
Cyta smilķšu kaļnenī,
Cyta tautu rūcenī!
Kura smilķšu kaļnenī,
Tōs myužu narādzāsim
Kura tautu rūcenī,
Koč par godu īraudzāsim.

Dīva dzīsmis.

16.

Reitu, reitu, svātdīnā,
Patš Dīvs staigōja pa mīsta celi,
Satyka mārgu, iudini nosojūt,
O mārga, mārga, dūd, maņ dzárt!
Nateirs, nateirs tys iudisnenš,
Sauss kūcenš nūsleika iudinī!
O mārga, mārga, steidzīs iz sātu,
Steidzīs iz sātu, áj bazneicā!
Jau poši zvoni aizazvanāja,
Poša bazneica atsaslādzá,
Poši sváci aizadaga,
Poši oltorā misi turäja!
O mārga, mārga, kō gauži raud?
Voi äst, voi dzárt tav aizagribäja?
Ni äst, ni dzárt aš nagrybu,
Tik viņ aš grybu rajī tikč!
Ok, mārga, mārga, natikč tav rajī,
Kam syti tāvam, kam syti mōtái!
Nasytu, nasytu, tik viņ rūku pacieļu!
Kam rūku cieli? Tī ir leli grāki,
Steidzīs, atnesit álnis atslāgu,
Steidzīs, vedit mārgu iz álni!

17.

Jezenš tak pa celeni,
Jezeni, Jezeni,
Ašņotom kōjeņom,
Jezeni, Jezeni,
Jezenš tak pa celeni,
Jezeni, Jezeni,
Ašņotom rūceņom,
Jezeni, Jezeni,
Svāta Mōra satykusá,
Jezeni, Jezeni,
Satyn cīži paladzenī,
Jezeni, Jezeni,
Nas iz Dīva bazneiceni,
Jezeni, Jezeni,
Īlīk Dīva šyupeleitī,
Jezeni, Jezeni,
Sauc enģeļu paleigōti,
Jezeni, Jezeni,
Enģelš soka, leigōdams,
Jezeni, Jezeni,
Uci, ļuli, Dīva dāls,
Jezeni, Jezeni!